# *memo-log S* Daten-Manager

Programm CMA 200 A 7 Digitaleingänge/1 Impulsausgang

Betriebsanleitung







# Transportschäden

Bitte informieren Sie den Spediteur <u>und</u> den Lieferanten.

# Das richtige Gerät ?

Vergleichen Sie bitte den Bestellcode auf dem Typenschild (am Gerät) mit dem auf dem Lieferschein.

# Vollständiges Zubehör

Zusätzlich zum Gerät sind im Lieferumfang enthalten:

- Lieferschein
- 2 Befestigungsspangen
- diese ausführliche Bedienungsanleitung

#### Je nach Ausführung zusätzlich:

- 2 Schlüssel für die Fronttüre
- 1 SRAM-Card, 1 Diskette 3 1/2" mit Auslesesoftware

#### Fehlende Teile bitte sofort beim Lieferanten anmahnen!

# Kapitel

#### Seite

1	Typengerechte Verwendung	1-1
2	Sicherheitshinweise	2-1
<b>3</b> 3.1 3.2 3.3 3.4	<b>Einbau</b> Schalttafeleinbau Umgebungsbedingungen Klemmenplan Anschluß der Versorgungsspannung.	3-1 3-1 3-1 3-2 3-4
<b>4</b> 4.1 4.2	Bedienung und Anzeige. Bedientasten Anzeigen.	4-1 4-1 4-2
<b>5</b> 5.1 5.2 5.3 5.4 5.5	Eingabeablauf Die Funktionsebenen Anwahl einer Funktionsebene Anwahl einer Bedienposition innerhalb einer Funktionsebene Änderung der Einstellung einer Bedienposition Schematische Darstellung des Eingabeablaufes	5-1 5-1 5-1 5-1 5-1 5-2
6	Anzeigeebene (Funktionsebene 0)	6-1
7	Grundeinstellungen (Funktionsebene 1)	7-1
<b>8</b> 8.1 8.1.2 8.1.3 8.1.4 8.1.5 8.1.6 8.2 8.3 8.3.1 8.3.2	Analogkanäle (Funktionsebene 2) Analogeingänge Erfassung von Ganglinien Erfassung von Ereignissen Erfassung von Mengen Alarmierung bei Grenzwertüberschreitung Trendausgabe Filter Analogausgänge Anschlüsse Anschluß von Analogsignalen Anschluß mit Meßumformer-Speisung (MUS)	8-1 8-2 8-3 8-3 8-4 8-4 8-4 8-4 8-4 8-9 8-10 8-12
	- · · ·	

# Kapitel

18

#### Seite

10	Relaisausgabe	10-1
11	Mengenimpulsausgang	11-1
12	Digitalkanäle (Funktionsebene 4)	12-1
12.1	Erfassung von Mengen	12-1
12.2	Erfassung von Meldungen (Ereignissen)	12-2
12.3	Ansteuerung der Digitalkanäle	12-4
12.4	Klemmenbelegung	12-4
12.5	Anschlußbeispiele	12-5
13	Modemfunktion (Funktionsebene 5)	13-1
13.1	Inbetriebnahme des Modem am Memo-Log	13-1
13.2	Alarmierung über Modem	13-2
14	Serielle Schnittstelle (Funktionsebene 8)	14-1
14.1	Verwendung der Schnittstelle	14-1
14.2	Anschluß von Modem an Memo-Log	14-2
14.3	Anschluß von Uni-Bit an Memo-Log	14-2
14.4	Anschluß von Modem und Uni-Bit an Memo-Log	14-2
14.5	Einstellungen am Uni-Bit	14-3
14.6	Kontaktbelegung des Schnittstellensteckers	14-3
15	PC-Software Readex R	15-1
15.1	Allgemeines	15-1
15.2	Installation von Readex R	15-2
15.3	Programmstart von Readex R	15-3
15.4	Verwalten Meßstelle	15-3
15.5	Meßwerte Auslesen	15-7
15.6	Darstellen Meßwerte	15-8
15.7	Fernüberwachen	15-11
15.8	Einstellungen	15-11
15.9	Automatik starten	15-12
15.10	Tabelle erzeugen	15-13
15.11	Inbetriebnahme eines Memo-Log mit Readex R	15-13
16	Option Memory-Card	16-1
16.1	Allgemeines	16-1
16.2	Memory-Card in Betrieb nehmen	16-1
16.3	Prüfung des Memory-Card-Status	16-2
16.4	Entnehmen der Memory-Card	16-3
16.5	Batteriewechsel	16-3
17	Störungen und Abhilfe	17-1
17.1	Störungen, die das Gerät selbst erkennt und anzeigt	17-1
17.2	Sonstige Störungen und Meldungen	17-2
17.3	Gerätesicherung austauschen	17-3
17.4	Service, den Sie selbst durchführen können	17-5
17.4.1	Displaytest durchführen	17-5
17.4.2	2 Digitaler Abgleich der Analogkanäle	17-5

# 1 Typengerechte Verwendung

Diese Gerätereihe ist bestimmt für den Einbau in Schalttafeln und Schaltschränke.

Sie erfüllt die Anforderungen gemäß:

Bestimmungen für elektronische Meßgeräte (IEC 348/VDE 0411 und IEC 1010-1)

DIN VDE 0100 Teil 410 "Schutzmaßnahmen, Schutz gegen gefährliche Körperströme", insbesondere Abschnitt 4.3.2 "Funktionskleinspannung mit sicherer Trennung"

DIN VDE 0106 Teil 101 "Schutz gegen gefährliche Körperströme, Grundanforderung für sichere Trennung"

EN 55011 / DIN VBE 0875 Teil 11; Klasse A (Funkentstörung)

Die Geräte dürfen nur in eingebautem Zustand betrieben werden.

# 2 Sicherheitshinweise

- Der Einbau und Anschluß darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen. Sorgen Sie für den erforderlichen Berührungsschutz!
- Vergleichen Sie vor der Inbetriebnahme die Anschlußspannung mit der Angabe auf dem Typenschild.
- In Reichweite des Gerätes muß eine Netztrennvorrichtung installiert sein. Die Kontaktöffnungsweite darf 3 mm nicht unterschreiten.
- Die Verbindung zwischen dem Schutzleiteranschluß und dem Schutzleiter ist vor den anderen Verbindungen herzustellen.
- Kein Betrieb über Spartransformatoren.
- Installationsseitige Netzsicherung 10 A vorsehen.

Bitte beachten Sie folgende Zeichen:

 Hinweis:
 Ratschläge zur besseren Inbetriebnahme

 Achtung:
 Nichtbeachtung kann zum Defekt des Gerätes

oder gelöscht



Vorsicht:

Nichtbeachtung dieser Warnung kann zu Personenschäden führen !

führen oder Meßwerte werden nicht aufgezeichnet



# 3 Einbau 3.1 Schalttafeleinbau

- 1. Vorbereitung des Einbauauschnitts : Größe 138  $^{+1}$  mm x 68  $^{+0,7}$  mm (nach DIN 43700).
- 2. Schieben Sie das Gerät von vorne durch den Schalttafelausschnitt ${\scriptstyle \textcircled{0}}$  .



- 3. Das Gerät waagerecht halten und die Befestigungsspangen <sup>(2)</sup> in die Aussparungen einhängen (oben/unten).
- 4. Die Schrauben der Befestigungsspangen mit einem Schraubendreher ③ gleichmäßig anziehen.

#### Hinweis:



Eine weitere Abstützung ist nur bei sehr dünnen Schalttafelausführungen notwendig.

Sorgen Sie für eine ausreichende Durchlüftung, damit die angegebene Betriebstemperatur nicht überschritten wird.

# 3.2 Umgebungsbedingungen

Beachten Sie die Angaben in Teil 18 Technischen Daten zu:

- Störfestigkeit
- Schutzart
- Klima

Geräterückseite

# 3.3 Klemmenplan



#### L/L+ Leiter

N/L- Neutralleiter

- 41 Ruhekontakt (r) Relais 1
- 42 Umschaltkontakt (u) Relais 1
- 43 Arbeitskontakt (a) Relais 1
- 44 Ruhekontakt (r) Relais 245 Umschaltkontakt (u) Relais 246 Arbeitskontakt (a) Relais 2
- **51** Ruhekontakt (r) Relais 3
- 52 Umschaltkontakt (u) Relais 3
- **53** Arbeitskontakt (a) Relais 3

**54** Ruhekontakt (r) Relais 4 **55** Umschaltkontakt (u) Relais 4

**56** Arbeitskontakt (a) Relais 4

+ Hilfsspannung +24V

- Hilfsspannung Masse

80 (-) Common Digitalein-/-ausgänge

81 (+) Digitaleingang 1 Kanal A 82 (+) Digitaleingang 2 Kanal B 83 (+) Digitaleingang 3 Kanal C 84 (+) Digitaleingang 4 Kanal D **85** (+) Digitaleingang 5 Kanal E Kanal F 86 (+) Digitaleingang 6 **87** (+) Digitaleingang 7 Kanal G 88 (+) Impulsausgang 90 + Versorgung Impulsausgang Potential-Erde

Δnal	loaka	nälo
Alla	uyna	linale

Klemme	Kanal	Standard/ Thermo	Pt100	Ausgang	MUS
111 112 113	1 1 1	+ -	A B Sense	 	+ -
211 212 213	2 2 2	+	A B Sense	20 mA 0V, 0/4mA 10 V	+ -
311 312 313	3 3 3	+ -	A B Sense	20 mA 0V, 0/4mA 10 V	+ -
411 412 413	4 4 4	+ -	A B Sense	20 mA 0V, 0/4mA 10 V	+ -

#### SUB-D 9 pol. Buchse für Schnittstelle nach DIN 41652:

Pin	RS485	RS422	RS232C
1	Schirm	Schirm	Schirm
2	-	-	TXD
3	RXD/TXD-B	RXD-B	RXD
4	-	TXD-B	-
5	GND	GND	GND
6	-	-	-
7	-	GND	-
8	RXD/TXD-A	RXD-A	-
9	-	TXD-A	-



Achtung: Freie Kontakte dürfen nicht belegt werden!

# 3.4 Anschluß der Versorgungsspannung

Folgende Anschlüsse werden benötigt:

- Flachstecker 6,3 mm x 0,8 mm (DIN 46422)

Auf Wunsch bieten wir auch anreihbare Schraubklemmen an.



#### Flachstecker / Schraubklemmen



Anschlußbeispiel für Wechselspannungen 230 VAC / 115 VAC



# 4 Bedienung und Anzeige

### 4.1 Bedientasten



#### **Memory-Taste**

- Betätigung vor Kartenentnahme
- Anzeige des Memory-Status



#### Funktionstaste

- Auslösung einer (in der Grundeinstellung) gewählten Funktion



#### Hometaste

- Eingabe in einer Bedienposition abbrechen
- Sprung (aus allen Bedienebenen) zum Hauptmenü
- Sprung zur Anzeigeebene (vom Hauptmenü aus/Abbruch der Eingabe)



#### Änderungstasten

- Funktionsebene wechseln
- Zeichen / Parameter in einer Bedienposition auswählen



#### Positionstasten

- Spalte wählen
- Cursor bewegen



#### Eingabetaste

- Wechsel von Anzeigeebene zum Hauptmenü
- Codeeingabe bei einer verriegelten Bedienposition
- Eingabe in einer Bedienposition eröffnen
- Eingabe bestätigen

# 4.2 Anzeigen

- ① Meßwert (in Anzeigeebene) oder veränderbare Werte in einer Bedienposition
- 2 Meßstelle (in Anzeigeebene) oder Parameterbezeichnung
- ③ Aktuelle Funktionsebene
- ④ Aktuelle Zeile in der Funktionsebene
- 5 Aktuelle Spalte in der Funktionsebene
- 6 Momentan bedienbare Tasten

#### ⑦ / ⑨ Betriebszustände (LEDs):

- rot "aus"	- grün "ein":	Gerät ist betriebsbereit
- rot "aus"	- grün "blinkt":	Eingabe ist eröffnet
- rot "blinkt"	- grün "aus":	Speicherplatz der Memory-Card zu 90% belegt
- rot "ein"	- grün "aus":	Gerätestörung / Speicherplatz der Memory-Card ist erschöpft

8 Memory-Card mit Auswurftaste

# 5 Eingabeablauf

#### Achtung:

Während der Eingabe von Bediendaten erfolgt bis zur Rückkehr in die Anzeigeebene (Normalbetrieb), keine Meßwerterfassung.

# 5.1 Die Funktionsebenen

#### Die Bedienung ist in Funktionsebenen eingeteilt:

- 0 Anzeigeebene: Anzeige der Meßwerte
- **1** Grundeinstellungen: Allg. Ängaben, z.B. Zeit- und Datumsfunktionen **2** Analogkanäle: Einstellungen der Analogein-/ausgänge
- **3** Q/H-Kurven:
- Frei einstellbare Linearisierungstabellen (Option)
- 4 Digitalkanäle: Einstellung der Digitaleingänge
- 5 Modem: Einstellung der Modemparameter
  - Subsittateller
- 8 Schnittstelle: Schnittstellenparameter
- 9 Service: Geräteinformationen/-wartung

Jeder Funktionsebene ist eine unterschiedliche Anzahl von Bedienpositionen zugeordnet.

# 5.2 Anwahl einer Funktionsebene

Eine Funktionsebene wird wie folgt angewählt:

- Eingabetaste drücken.
- Das Hauptmenü wird angezeigt.
- Im Hauptmenü mit  $\downarrow$  und  $\uparrow$  die gewünschte Funktionsebene anwählen.
- Nach Erreichen der Funktionsebene erneut Eingabetaste drücken.

# 5.3 Anwahl einer Bedienposition innerhalb einer Funktionsebene



#### Der schnelle Weg:

Mit  $\leftarrow \uparrow \downarrow \rightarrow$  die gewünschte Bedienposition anwählen.



#### **Der sichere Weg:**

Wenn Sie nur  $\rightarrow$  drücken, werden Sie automatisch durch alle möglichen Bedienpositionen der angewählten Ebene geführt.

# 5.4 Änderung der Einstellung einer Bedienposition

Ist eine bestimmte Position erreicht, wird ihr Inhalt wie folgt geändert:

- Eingabetaste drücken.
- den Gerätecode (6051) zur Bediendatenfreigabe eingeben.
- Mit  $\uparrow \downarrow$  bzw.  $\leftarrow \rightarrow$  den gewünschten Wert einstellen.
- Mit der Eingabetaste bestätigen oder mit der Home-/ESC-Taste die Eingabe abbrechen.



# 5.5 Schematische Darstellung des Eingabeablaufes

#### Achtung:

- 30 Sekunden nach Rückkehr in die Anzeigeebene sind die Daten sicher im EEPROM gespeichert.
- Wird das Gerät innerhalb der 30 Sekunden von der Versorgungsspannung getrennt, werden die Bediendaten in einen flüchtigen, akkugepufferten Speicher übertragen.
- Nach Anlegen der Versorgungsspannung wird die EEPROM-Sicherung nachgeholt.
- Wird das Gerät 10 Minuten nicht bedient erfolgt automatisch ein Rücksprung in die Anzeigeebene.

# 6 Anzeigeebene (Funktionsebene 0)

Die Anzeigepositionen stellen folgende Werte dar:

- Analoge Momentanwerte (numerisch, oder/und als Bargraf)
- Memory-Status
- Mengen
- Zustände

Beispiele:

- 010 Momentanwert Kanal 1 numerisch angezeigt
- 040 Momentanwert Kanal 4 numerisch angezeigt
- 011 Trendbargraf für Kanal 1
- 041 Trendbargraf für Kanal 4
- 012 Momentanwert Kanal 1 numerisch / Trendbargraf für Kanal 1
- 042 Momentanwert Kanal 4 numerisch / Trendbargraf für Kanal 4
- 0C0 Momentanwerte der Kanäle 1 bis 4 werden nacheinander angezeigt
- 0C1 Trendbargrafen der Kanäle 1 bis 4 werden nacheinander angezeigt
- 0C2 Momentanwerte und Trendbargrafen werden nacheinander angezeigt
- 0D0 Momentanwerte 4-kanalig in physikalischen Einheiten
- 0D1 Momentanwerte 4-kanalig in %
- 0D9 Der Speicherkapazitätszustand der Memory-Card wird angezeigt

								So	the second	Q)
	and and	Len , Charles			96, 137, 6	nax nax	The contract	and long	s S	
$\mathbf{V}$	A.	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	4/10	45	<u>ر</u> م	2	S.	120	E	→
Analogeingang 1	010 Kanal 1 1234 5 Dim	U11 Kanal 1	012 Kanal 1 1234 5 Dim /	U13 Kanal 1 Ereignismenge 123456 Dim	U14 Kanal 1 Tagesmenge 123456 Dim	U15 Kanal 1 Monatsmenge 123456 Dim	Kanal 1 Jahresmenge 123456 Dim	U1 Kanal 1 Zustand/GW		
	020 Kanal 2	021 Kanal 2	022 Kanal 2 1234 5 Dim /	023 Kanal 2 Ereignismenge	024 Kanal 2 Tagesmenge	025 Kanal 2 Monatsmenge	026 Kanal 2 Jahresmenge	<b>02</b> Kanal 2		
Analogeingang 2	1234 5 Dim 030	031	032	123456 Dim 033	123456 Dim 034	123456 Dim 035	123456 Dim 036	Zustand/GW		
Analogeingang 3	Kanal 3 1234 5 Dim	Kanal 3	1234 5 Dim /	Ereignismenge 123456 Dim	Kanal 3 Tagesmenge 123456 Dim	Kanal 3 Monatsmenge 123456 Dim	Kanal 3 Jahresmenge 123456 Dim	Kanal 3 Zustand/GW		
Analogeingang 4	Kanal 4 1234 5 Dim	Kanal 4	Kanal 4 1234 5 Dim /	Kanal 4 Ereignismenge 123456 Dim	Kanal 4 Tagesmenge 123456 Dim	Kanal 4 Monatsmenge 123456 Dim	Kanal 4 Jahresmenge 123456 Dim	Kanal 4 Zustand/GW		
Digitalkanal A			052 Digitalkanal A	053 Digitalkanal A Ereignismenge	054 Digitalkanal A Tagesmenge	055 Digitalkanal A Monatsmenge	056 Digitalkanal A Jahresmenge			
Digitalkanal P			Zustand 062	123456 Dim 063	123456 Dim 064	123456 Dim 065	123456 Dim 066			
Digitalkarial D			Digitalkanal B Zustand	Digitalkanal B Ereignismenge 123456 Dim	Tagesmenge 123456 Dim	Digitalkanal B Monatsmenge 123456 Dim	Jahresmenge 123456 Dim			
Digitalkanal C			Digitalkanal C Zustand	Digitalkanal C Ereignismenge 123456 Dim	Digitalkanal C Tagesmenge 123456 Dim	Digitalkanal C Monatsmenge 123456 Dim	Digitalkanal C Jahresmenge 123456 Dim			
Digitalkanal D			0 2 Digitalkanal D	0 3 Digitalkanal D Ereignismenge	04 Digitalkanal D Tagesmenge	05 Digitalkanal D Monatsmenge	0 6 Digitalkanal D Jahresmenge			
Digitalkanal F			2ustand 0 2	123456 Dim 0 3	123456 Dim 0 4 Digitalkanal E	123456 Dim 0 5 Digitalkanal E	Digitalkanal E			
			Digitalkanal E Zustand 0A2	Ereignismenge 123456 Dim OA3	Tagesmenge 123456 Dim <b>OA4</b>	Monatsmenge 123456 Dim OA5	Jahresmenge 123456 Dim OA6			
Digitalkanal F			Digitalkanal F Zustand	Digitalkanal F Ereignismenge 123456 Dim	Digitalkanal F Tagesmenge 123456 Dim	Digitalkanal F Monatsmenge 123456 Dim	Digitalkanal F Jahresmenge 123456 Dim			
Digitalkanal G			0B2 Digitalkanal G	0B3 Digitalkanal G Ereignismenge 123456 Dim	0B4 Digitalkanal G Tagesmenge 123456 Dim	OB5 Digitalkanal G Monatsmenge 123456 Dim	<b>OB6</b> Digitalkanal G Jahresmenge 123456 Dim	DB ptionen C U-Nummer ptionscode	0B Software-	OB Software-
Kanäle rollierend	OCO olilerend Kanal 1 4 /-123 4 Dim	0C1 ollierend Kanal 1 4	oli OC2 Kanal 1 4 /-123 4 Dim	Din Din	Librido Dim				ended (	proved in Fact 1
Sonderanzeigen	0D0 lerfachanz Kanal 1 4 /-123 4	0D1 ierfachanz Kanal 1 4 /-123 4								0D Status Memory-Card

#### Anzeigeebene komplett

### Digitalanzeige



Beispiel: Digitalanzeiger der Meßstelle "Temperatur" in Fahrenheit, Kanal 2

#### Trendbargraf

Alternativ zur normalen Bargrafanzeige kann der Trendbargraf aktiviert werden. Zeitabängig werden die einzelnen Bargrafzeilen mit dem jeweils gemessenen Momentanwert geladen. Damit ist der Signalverlauf eines Analogsignals über max. 100 Minuten verfolgbar.

Die obere Bargrafzeile stellt immer den aktuellsten Meßwert dar.



Beispiel: Kanal 2 mit steigendem Trend

# 7 Grundeinstellungen (Funktionsebene 1)

Hier nehmen Sie Einstellungen vor, die für alle Kanäle gelten.

# Funktionsebene 1 im Überblick

110	111	112	113	114	115	116		
Gerätebe- zeichnung	Belegung Funktions- taste	Memory-Card aus/ein	Karte löschen nein/ja	Störmelde- relais	Telefonische Memory- Warnung	Bargraffolge Trendbargraf		
120	121	122	123	124				
Aktuelles Datum	Aktuelle Uhrzeit	NZ/SZ Modus automatisch	Umschaltung NZ -> SZ	Umschaltung SZ -> NZ				
130	131							
Mengen- impuls frei/gesperrt	Impulsbe- wertung 1234 DIM/IMG							
140	141	142				146		
Tagesaus- wertung Aus/Ein	Monatsaus- wertung Aus/Ein	Jahresaus- wertung Aus/Ein				Zyklus für Zwischen auswertung		

# Bedienpositionen für Grundeinstellungen

Pos.	Bezeichnung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
110	Geräte- bezeichnung	10 Stellen Buchstaben, Ziffern und Zeichen	Wird auf der Memory-Card zur Datenidentifikation abgelegt bzw. über die Schnittstelle ausgegeben
		nicht belegt	"F-Taste" hat keine Wirkung
111	Funktionstaste "F" belegen	Memory-Status	Zeigt den Memory(-Card) Status an
		Monatsprotokoll	Abdruck des letzten Monatsprotokolls
		Ein	Speicherung eingeschaltet
112	Aktivierung der Memory- Card	Aus	Speicherung ausgeschaltet (nur Anzeigefunktion)
113	Karte löschen	Ja Nein	Löscht beschriebene Karten
	Störmelde- relais	ausgeschaltet	keine Störung wirkt auf Relais 1
	Relais 1 (Kann	Memory-Warnung	Kapazität, 90% erreicht
114	zusätzlich/ alternativ als Grenzwertrelais	Störung+Memory	Gerätestörung oder Kapazität 90% erreicht
	wirken. Siehe Kap. 10)	Störung	Gerätestörung

Pos.	Bezeichnung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
		Telefon-Nr. (00)	Es erfolgt keine automatische Warnung über Telefon (Modem)
115	Telefonische Memory-Warnung	Telefon-Nr. (01  10)	Automatische Warnung über angewählte Telefonnummer bei Kapazität 90% erreicht
116	Bargraffolge Trendbargraf	000s - 999 s	Eingabe des zeitlichen Abstandes in Sekunden zwischen 2 Bargraf- linien. Bei 000s ist der Trend- bargraf abgeschaltet
120	Aktuelles Datum		Format: Tag.Monat.Jahr
121	Aktuelle Uhrzeit		Format: Stunden:Minuten
		Automatisch	Nach geltenden europäischen Vereinbarungen
122	Modus der Sommerzeit- umschaltung	Manuell	Sie können in Pos. 123 und 124 selbst den Zeitpunkt wählen
		Aus	Zeitumschaltungen werden nicht durchgeführt
123	Umschaltzeit- punkt Normal- auf Sommerzeit		Format: Tag.Monat.Jahr Stunden : Minuten
124	Umschaltzeit- punkt Sommer- auf Normalzeit		Format: Tag.Monat.Jahr Stunden : Minuten
		Nein	Erfassung von Mengen zur Impulsausgabe
130	Mengenimpulse	Kanal 1 Kanal 2 Kanal 3 Kanal 4	nur wenn Pos. 2X2 auf Mengenerfassung steht

		xxxx l/Imp	xxxx Liter Analogsigna von in Pos. 130 an- gewählten Eingangs- kanal 14 entsprecher 1 Impuls am Impuls- ausgang z.B. Analogeingangs-				
131	Impulsbewertung		2.B. Analogeingangs- signal 15 l/sec. Einstellung 0005 l/Imp Impulsausgang 3 Impulse/sec				
		xxxx m <sup>3</sup> /Imp	xxxx Kubikmeter Ana- logsignal von in Pos. 130 angewählten Ein- gangskanal 14, ent- sprechen 1 Impuls am Impulsausgang				
140	Tagesauswertung	Aus 00:00 Ein 00:00	Tagesauswertung wird zur angegebenen Uhrzeit gespeichert/ausgedruckt				
141	Monatsauswertung	Aus Ein	Monatsauswertung wird zur in Pos 140 an- gegebenen Uhrzeit am ersten Tag des folgenden Monats abgespeichert/ ausgedruckt				
142	Jahresauswertung	Aus Ein	Jahresauswertung wird zur in Pos. 140 angegebenen Uhrzeit am 01.01. des folgenden Jahres abgespeichert/ ausgedruckt				
146	Zwischenaus- wertung	Aus 1 min • 12 h	keine Zwischenauswertung Zyklus für Zwischenauswertung für die digitalen Mengenkanäle				

# 8 Analogkanäle (Funktionsebene 2)

Hier stellen Sie Parameter für die Analogkanäle ein.

#### Übersicht, Funktionsebene 2

210 Kanal 1 Kanalbe- zeichnung	211 Kanal 1 Eingangs- signalaus- wahl	212 Kanal 1 Mengen- erfassung	213 Kanal 1 Prozess- einheit	214 Kanal 1 Komma- position	215 Kanal 1 Skalierung Oben/ Unten	216 Kanal 1 Kanalflter 123,4 sec	217 Kanal 1 Meßinterv. Stand.+ Alarm	218 Kanal 1 GW-Alarm Ja/Nein	219 Kanal 1 Grenzwert +/-123,4 Dim.	21A Kanal 1 GW-Aktion Relais + Telefon	21B Kanal 1 Bezeich- nung Ein/Aus	21C Kanal 1 Graphik	21D Kanal 1 Trendwert	21E Kanal 1 Trendrelais
220 Kanal 2 Kanalbe- zeichnung	221 Kanal 2 Eingangs- signalaus- wahl	222 Kanal 2 Mengen- erfassung	223 Kanal 2 Prozess- einheit	224 Kanal 2 Komma- position	225 Kanal 2 Skalierung Oben/ Unten	226 Kanal 2 Kanalflter 123,4 sec	227 Kanal 2 Meßinterv. Stand.+ Alarm	228 Kanal 2 GW-Alarm Ja/Nein	229 Kanal 2 Grenzwert +/-123,4 Dim.	22A Kanal 2 GW-Aktion Relais + Telefon	22B Kanal 2 Bezeich- nung Ein/Aus	22C Kanal 2 Graphik	22D Kanal 2 Trendwert	22E Kanal 2 Trendrelais
230 Kanal 3 Kanalbe- zeichnung	231 Kanal 3 Eingangs- signalaus- wahl	232 Kanal 3 Mengen- erfassung	233 Kanal 3 Prozess- einheit	234 Kanal 3 Komma- position	235 Kanal 3 Skalierung Oben/ Unten	236 Kanal 3 Kanalflter 123,4 sec	237 Kanal 3 Meßinterv. Stand.+ Alarm	238 Kanal 3 GW-Alarm Ja/Nein	239 Kanal 3 Grenzwert +/-123,4 Dim.	23A Kanal 3 GW-Aktion Relais + Telefon	23B Kanal 3 Bezeich- nung Ein/Aus	23C Kanal 3 Graphik	23D Kanal 3 Trendwert	23E Kanal 3 Trendrelais
240 Kanal 4 Kanalbe- zeichnung	241 Kanal 4 Eingangs- signalaus- wahl	242 Kanal 4 Mengen- erfassung	243 Kanal 4 Prozess- einheit	244 Kanal 4 Komma- position	245 Kanal 4 Skalierung Oben/ Unten	246 Kanal 4 Kanalflter 123,4 sec	247 Kanal 4 Meßinterv. Stand.+ Alarm	248 Kanal 4 GW-Alarm Ja/Nein	249 Kanal 4 Grenzwert +/-123,4 Dim.	24A Kanal 4 GW-Aktion Relais + Telefon	24B Kanal 4 Bezeich- nung Ein/Aus	24C Kanal 4 Graphik	24D Kanal 4 Trendwert	24E Kanal 4 Trendrelais
250 Analog- ausgang 2	251 Analog- ausgang 2 Signalaus- wertung													
260 Analog- ausgang 3	261 Analog- ausgang 3 Signalaus- wertung													
270 Analog- ausgang 4	271 Analog- ausgang 4 Signalaus- wertung													

Memo-Log verfügt über 4 Analogkanäle, die wahlweise (entsprechend Ihrer Bestellung) als Eingang oder Ausgang arbeiten können. Analogkanal 1 ist immer ein Eingang.

#### 8.1. Analogeingänge

Eingangssignal und Meßbereich
Ihr Gerät erkennt automatisch, für welches Signal der jeweilige Kanal geeignet ist. Die Auswahl richtet sich nach der Eingangsbestückung, die Sie über die Bestellung vorgegeben haben.
Allen Strom- und Spannungseingängen können Sie völlig frei einen Meßwert zuordnen. Damit steht Ihnen in der Anzeige ein exakter, digitaler Wert zur Verfügung.
Beispiel:
Ein Meßumformer liefert ein Ausgangssignal von 0..20 mA. Dieses Stromsignal entspricht einem Temperaturbereich von +10 °C ... +70 °C. Für den Eingangskanal Ihres Gerätes geben Sie also ein:
Eingangssignal: "0..20 mA" Skalierung: "+010.0..+070.0"
Prozesseinheit: "°C" Kommaposition: "XXX,X"

Widerstandsthermometer und

Thermoelemente, Meßbereich

# Signalen von Widerstandsthermometern und Thermoelementen sind feste Skalierungen und Meßbereiche zugeordnet:

	and angen and moise		
Ni100:	-060,0+180,0 °C	Pt100:	-100,0+600,0 °C
Typ L:	-200,0+900,0 °C	Typ U:	-200,0+600,0 ℃
Typ N:	- 0270+ 1300 °C	Тур В:	0000+ 1820 °C
Typ S:	0000+ 1800 °C	Typ R:	-0050+ 1800 ℃
Typ K:	- 0200+ 1372 °C	Typ J:	-0210+ 1200 ℃
Typ T:	-270,0+400,0 °C		

#### Lineares/quadratisches Signal

Bei Standard Strom-/Spannungssignalen haben Sie die Wahl zwischen "Standard" oder "quadratisch". Die meisten Meßumformer haben einen linearen Signalausgang. Einige Sensoren geben allerdings ein quadratisches Signal ab, diese können ohne zusätzlichen Umformer direkt verarbeitet werden (geräteinterne Radizierung).

#### Vergleichsmeßstelle für Thermoelemente

Temperaturmessungen mit Thermoelementen erfordern die Erfassung der Vergleichstemperatur. Sie haben die Auswahl zwischen 6 externen Vergleichstemperaturen oder der internen Messung der Vergleichstemperatur an den Klemmen.

#### Je Analogeingang können gleichzeitig drei Meßgrößen erfaßt werden:

- Ganglinien (z.B. Füllstandskurven)
- Beginn, Ende, Dauer und Häufigkeit von Ereignissen
- Mengen durch Integration oder über frei einstellbare Q/H-Kurven

#### 8.1.1 Erfassung von Ganglinien Speicherung auf Memory-Card

Die analogen Momentanwerte werden in einem einstellbaren Zeitzyklus auf Memory-Card gespeichert und können nach Übertragung an einen PC auf diesem grafisch oder numerisch dargestellt werden. Dabei sind zwei unterschiedliche Zeitzyklen für die Speicherung möglich, so daß das Analogsignal bei Überschreitung eines Grenzwertes mit einer höheren zeitlichen Auflösung gespeichert werden kann (Alarmzyklus) als bei unterschrittenem Grenzwert (Standardzyklus).

Grenzwertalarm	(Pos. 2x8)	:	JA
Grenzwert	(Pos. 2x9)	:	z.B.02,00 Ltr/s
Standardzyklus	(Pos. 2x7)	:	z.B. 1 Std oder AUS
Alarmzyklus	(Pos. 2x7)	:	z.B. 5 Min

Das Analogsignal kann auch kontinuierlich, also unabhängig von einer Grenzwertüberschreitung gespeichert werden.

Grenzwertalarm	(Pos. 2x8)	:	NEIN
Standardzyklus	(Pos. 2x7)	:	z.B. 15 Min
Alarmzyklus	(Pos. 2x7)	:	AUS

Einstellungen für grenzwertabhängige Speicherung

Einstellungen für

kontinuierliche Speicherung

Radizierung

#### Vergleichstemperatur

	Abdruck von Ganglinien auf Uni-Bit Protokolldrucker			
	Der Abdruck von Ganglinien auf dem am Memo-Log angeschlossenen Proto- kolldrucker erfolgt immer in Abhängigkeit von Ereignissen. Wird ein Grenz- wert eines Analogeingangs überschritten, so werden die Signale aller Analogeingänge aufgezeichnet, deren Grafik auf JA eingestellt ist. Der Abdruck der Ganglinien erfolgt wenn die Grenzwerte aller Analogkanäle wieder unterschritten sind. Die Dauer der Grenzwertüberschreitung muß da- bei länger als 5 Minuten sein.			
Einstellungen für Abdruck der Ganglinie auf Uni-Bit-Drucker	Grenzwertalarm Grenzwert Grafik	(Pos. 2x8) (Pos. 2x9) (Pos. 2xC)	:	JA z.B. 02,00 Ltr/s JA
	8.1.2 Erfassung Je Analogkanal kör Memory-Card gesp werden.	<b>y von Ereig</b> r inen Grenzwer eichert, und/od	nis: tübe ler a	<b>sen</b> erschreitungen (Ereignisse) auf auf dem Uni-Bit-Protokolldrucker erfaßt
Einstellungen für die Erfassung von Grenzwertüberschreitungen	Grenzwertalarm Grenzwert Bez. Ein/Aus	(Pos. 2x8) (Pos. 2x9) (Pos. 2xB)	:	JA z.B. 02,00 Ltr/s z.B. EIN AUS
Gespeichert und/oder abgedruckt werden	<ul> <li>Zeitpunkt der Grenzwertüberschreitung (Beginn des Ereignisses)</li> <li>Zeitpunkt der Grenzwertüberschreitung (Ende des Ereignisses)</li> <li>Dauer der Grenzwertüberschreitung</li> <li>Höchstwert des Analogsignals während der Grenzwertüberschreitung</li> <li>Aufgelaufene Menge während der Grenzwertüberschreitung</li> <li>(falls Mengenerfassung aktiv, siehe auch Kap. 8.1.3)</li> <li>Weiterhin kann die Anzahl sowie die Dauer der Grenzwertüberschreitung</li> <li>über Tag, Monat und Jahr erfaßt werden. Die Speicherung und/oder der</li> <li>Abdruck dieser Werte erfolgt entsprechend den Einstellungen für Tages-</li> <li>Monats- und Jahresauswertung (Funktionsebene 1, Grundeinstellungen,</li> <li>Position 140, 141 und 142).</li> <li>Die Grenzwertüberwachung arbeitet mit einer Rückschalthysterese von</li> <li>Der eingestellte Grenzwert sollte also immer größer sein als 1% des Mei</li> </ul>			ung (Beginn des Ereignisses) ung (Ende des Ereignisses) end der Grenzwertüberschreitung irenzwertüberschreitung auch Kap. 8.1.3) Dauer der Grenzwertüberschreitungen den. Die Speicherung und/oder der chend den Einstellungen für Tages-, ktionsebene 1, Grundeinstellungen, nit einer Rückschalthysterese von 1%. immer größer sein als 1% des Meßbe-

#### 8.1.3 Erfassung von Mengen

Je Analogeingang kann eine Mengenerfassung durchgeführt werden, wobei aus dem analogen Momentwert die aufgelaufene Menge über bestimmte Zeiträume ermittelt wird. Die Prozesseinheit für die Mengenerfassung (z.B. Ltr/s) wird dabei in Position 2x2 eingestellt, der Meßbereich des Sensors in Position 2x5 (Skalierung).

Liefert der angeschlossene Sensor bereits ein mengenproportionales Signal (z.B. 4-20 mA entsprechen 0-80 Ltr/s) so wird die aufgelaufene Menge linear aus den momentanen Analogwerten ermittelt (Integration). Bei nicht linearem Zusammenhang zwischen Analogsignal und Menge erfolgt die Mengenerfassung über frei einstellbare Q/H-Kurven (s. Kap. 9 Q/H-Kurven).

Die Erfassung von Mengen mit mehreren Eingangsgrößen und speziellen Berechnungsformeln (z.B. unvollkommener Überfall an Regenüberlaufbecken) ist auf Anfrage möglich. Die Speicherung und/oder der Abdruck der Mengen über Tag, Monat und Jahr erfolgt entsprechend den Einstellungen der Positionen 140, 141 und 142 in Funktionsebene 1 (Grundeinstellungen). Die Speicherung und/oder der Abdruck der Mengen über die Dauer eines Ereignisses erfolgt bei Unterschreitung des eingestellten Grenzwertes (Ende des Ereignisses, siehe auch Kap. 8.1.2).

# 8.1.4 Alarmierung bei Grenzwertüberschreitung

Je Analogeingang kann eine Grenzwertüberschreitung über ein Relais und/oder durch Anruf einer bestimmten Telefonnummer über ein Modem gemeldet werden (siehe hierzu auch Kap. 10 Relais und Kap. 13 Modem). Relais (1..4) und Telefonnummer (01..10) werden in Position (2xA) angewählt.

Grenzwertalarm	(Pos. 2x8)	: JA
Grenzwert	(Pos. 2x9)	: z.B. 02,00 Ltr/s
Grenzwertaktion	(Pos. 2xA)	: z.B. Relais:2 Tel:07
Relais: 0	$\rightarrow$	keine Alarmierung über Relais
Tel:00	$\rightarrow$	keine Alarmierung über Modem

Beachten Sie, daß das angewählte Relais nicht für andere Funktionen wie Fernsteuerung verwendet wird (s. Kap. 10).

Die Grenzwertüberwachung arbeitet mit einer Rückschalthysterese von 1 %. Der eingestellte Grenzwert sollte also immer größer sein als 1% des Meßbereichs (Skalierung).

# Einstellungen für Alarmierung bei Grenzwertüberschreitung

Ţ

# 8.1.5 Trendausgabe

Je Analogeingang kann eine Änderung des Analogsignals über Relais gemeldet werden (s. Kap. 10. Relais). Dadurch können z.B. Pumpen oder Schieber gesteuert werden.

Steuerungsfunktionen, entsprechend Ihrer Anwendung, sind auf Anfrage möglich.

# 8.1.6 Filter

Das analoge Signal kann je Eingang gefiltert werden, so daß schnelle Änderungen des Signals nicht registriert werden. Bei dem Filter handelt es sich um einen Tiefpaß 1. Ordnung. Die Zeitkonstante wird in Position 2x6 eingestellt.

# Bedienpositionen für Analogeingänge (x = 1..4)

Pos.	Bezeichnung	Auswahl	Funktion/Beschreibung		
2x0	Kanal- bezeichnung	15 Stellen Buchstaben, Ziffern und Zeichen	Meßstellen- oder Kanal- bezeichnung (angezeigt werden am Memo-Log nur 10 Zeichen)		
	Standard- eingang	020 mA, 420 mA 01 V, 010 V Standard, quadratisch			
	Universal- eingang	0/420 mA			
2x1		Ni100 -60+180°C Pt100 -100+600°C Pt500 -100+600°C Pt1000 -100+600°C			
		TypL       -200+900°C         TypU       -200+600°C         TypB       0+1820°C         TypS       0+1800°C         TypR       -50+1800°C         TypK       -200+1372°C         TypJ       -210+1200°C         TypT       -270+400°C         TypN       -270+1300°C			
		Vergleichsmeßstelle: intern, ext. 0 °C, ext. 20 °C, ext. 50 °C, ext. 60 °C, ext. 70 °C, ext. 80 °C			
		01/10 V ±10V ±5V ±2V ±1V ±0,2V ±0,1V ±50mV ±20mV			

Pos.	Bezeichnung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
2x2	Mengen- erfassung	Nein I/s I/min I/h cbm/s cbm/m cbm/h	Kanal wird nicht mengenerfaßt Mengenerfassung in Liter/Sek. Mengenerfassung in Liter/Min. Mengenerfassung in Liter/Std. Mengenerfassung in cbm/Sek. Mengenerfassung in cbm/Min. Mengenerfassung in cbm/Std. Mengenerfassung nur mit Standardeingangssignalen möglich! (0/420 mA/01/10V)
2x3	Prozeßeinheit	5 Stellen Zeichen, Buchstaben und Ziffern	z.B. ℃, cm, Prozeßeinheit nur möglich wenn Pos. 2x2 auf Nein!
2x4	Komma- position (fest vorgegeben bei Pt100 und Thermo- element)	XXXX XXX,X XX,XX X,XXX X,XXX ,XXXX	Anzahl der Nachkommastellen: keine eine zwei drei vier
2x5	Skalierung (fest vorgegeben bei Pt100 und Thermo- element)		Meßbereich des Sensors
2x6	Filter	τ = 000,0s - 999,9s	Filter gegen hochfrequente Störungen auf dem Eingangssignal
2x7	Standard/ Alarmzyklus	Aus Aus 1 min 1 min  12 h 12 h	Standard- und Alarmzeitintervalle für Momentanwertaufzeichnung auf Memory-Card keine Speicherung Speicherintervalle von 1,2,3,5,6,10,12,15,30 min 1,2,3,4,6,8,12 h
2x8	Grenz- wertalarm	Nein Ja	Grenzwertüberschreitungen haben keine Wirkung Grenzwertüberschreitungen lösen die eingestellten Aktionen (Pos. 2xA) aus

Pos.	Bedeutung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
2x9	Grenzwert	xxxx Prozeßeinheit	Grenzwertgröße festlegen z.B.: 0150 l/s
2xA	Grenzwert- aktion	Relais: 0 Tel: 00 Relais: 1 Tel: 01  Relais: 4 Tel: 10	Keine Aktion auf Grenzwertverletzung Grenzwertaktionen auf die eingestellten Relais 14 und/oder Telefonnummern 0110 (Pos. 520529)
2xB	Bezeichnung ein/aus	xxxxxx/xxxxxx	Textbezeichnung für Ein/Aus-Vorgänge z.B.: ein/aus zu/auf
2xC	Graphik	Ja/Nein	Grafische Darstellung der Ganglinie auf Uni-Bit-Drucker
2xD	Trendwert	хххх	Wert für Signaländerung pro Minute für Aktivierung eines Trendrelais
2xE	Trendrelais	Steig: 0 Steig: 1 Steig: 4 Fall: 0 Fall: 1 Fall: 1	kein Relais für Signal steigend Relais 14 für Signal steigend kein Relais für Signal fallend Relais 14 für Signal fallend

# 8.2. Analogausgänge

Die Analogkanäle 2 bis 4 können wahlweise als Ausgang bestückt werden (bei der Bestellung angeben).

Ein Ausgang kann entweder zur Ausgabe des Darstellungswertes eines Analogeinganges verwendet werden (z.B.über Q/H-Kurve linearisierte momentane Menge) oder zur Fernsteuerung von Schiebern oder Klappen über die serielle Schnittstelle/Modem. Die Verwendung des Ausgangs ist in Pos. 2y0, das Ausgangssignal in Pos. 2y1 einzustellen.

#### Bedienpositionen für Ausgangskanäle (y = 5..7)

Pos.	Bedeutung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
	9		5
	Ausgang	Fernsteuerung	Einstellbar über PC-Software
		Kanal 1	Ausgang auf Momentanwert von Kanal 1 geschaltet
2v0		Kanal 2	Ausgang auf Momentanwert von Kanal 2 geschaltet
290		Kanal 3	Ausgang auf Momentanwert von Kanal 3 geschaltet
		Kanal 4	Ausgang auf Momentanwert von Kanal 4 geschaltet
2y1	Ausgangs- signal	020 mA 420 mA 010 V	Signal wird in dem angewählten Bereich ausgegeben

# 8.3 Anschlüsse



CH 1 = Kanal 1, CH 2 = Kanal 2 u.s.w.

Klemme	Kanal	Strom Spannung Thermo- elemente	Wider- stands- thermo- meter	Analog- ausgang	Meß- umformer- speisung
111	Kanal 1	+	Pt100 A		+ 24 V
112	Kanal 1	-	Pt100 B		$\perp$
113	Kanal 1	nicht belegt	Sense		nicht belegt
211	Kanal 2	+	Pt100 A	+ 0/420 mA	+ 24 V
212	Kanal 2	-	Pt100 B	- 0/420 mA, ⊥	$\bot$
213	Kanal 2	nicht belegt	Sense	+ 010 V	nicht belegt
311	Kanal 3	+	Pt100 A	+ 0/420 mA	+ 24 V
312	Kanal 3	-	Pt100 B	- 0/420 mA, ⊥	$\perp$
313	Kanal 3	nicht belegt	Sense	+ 010 V	nicht belegt
411	Kanal 4	+	Pt100 A	+ 0/420 mA	+ 24 V
412	Kanal 4	-	Pt100 B	- 0/420 mA,⊥	$\perp$
413	Kanal 4	nicht belegt	Sense	+ 010 V	nicht belegt

Anschlußbelegung

Kanal 1 bis 4 Rückwandansicht

Die Funktion der einzelnen Kanäle ist abhängig von der Art der an den zugehörigen Steckplätzen installierten Ein- bzw. Ausgangskarten.

# 8.3.1 Anschluß von Analogsignalen

#### Stromsignale



Anschlußbeispiel einer Strommessung auf Kanal 1

#### Spannungssignale und Thermoelemente



Anschlußbeispiel einer Spannungsoder Thermoelementmessung auf Kanal 1

#### Widerstandsthermometer (Pt100)

#### 2 - Leiterschaltung :



Anschlußbeispiel eines Widerstandsthermometers (Pt100) in 2-Leiterschaltung auf Kanal 1

#### 3 - Leiterschaltung :



Anschlußbeispiel eines Widerstandsthermometers (Pt100) in 3-Leiterschaltung auf Kanal 1

# 8.3.2 Anschluß mit Meßumformer-Speisung (MUS)

Das Gerät kann bis zu 3 Meßumformer für die Speisung von z.B. Pt100-Kopftransmitter aufnehmen. Jedes MUS benötigt einen der Analogkartensteckplätze 2..4.

#### Technische Daten der MUS:

- Ausgangsspannung 24 VDC, -/+ 10%, 24 mA kurzschlußfest
- Leerlaufspannung 30 VDC

2-Leiter-MUS (Messung von Stromsignal) :



Anschlußbeispiel einer 2-Leiter MUS. Messung (Stromsignal) auf Kanal 1, MUS auf Kanal 2

#### 3-Leiter-MUS (Messung von Spannungssignal) :



Anschlußbeispiel einer 3-Leiter MUS. Messung (Spannungssignal) auf Kanal 1, MUS auf Kanal 2 3-Leiter-MUS (Messung von Stromsignal) :

Anschlußbeispiel einer 3-Leiter MUS. Messung (Stromsignal) auf Kanal 1, MUS auf Kanal 2





#### Hinweis:

Zur Verbesserung der Störfestigkeit benutzen Sie geschirmte Signalleitungen (einseitig geerdet).
#### 9. Einstellung der Q/H-Kurven (Option) (Funktionsebene 3)



Achtung:

Q/H-Kurven sind Option und müssen bei der Bestellung angegeben werden. Eine Nachrüstung der Q/H-Kurven ist ohne Öffnen des Gerätes möglich.

310 Kanal 1 Q/H1- Stützpunkte	311 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 2	312 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 3	313 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 4	314 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 5	315 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 6	316 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 7	317 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr.8	318 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 9	319 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 10	31A Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 11	31B Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 12	31C Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 13	31D Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 14	31E Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 15	31F Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 16
320 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 17	321 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 18	322 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 19	323 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 20	324 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 21	325 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 22	326 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 23	327 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 24	328 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 25	329 Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 26	32A Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 27	32B Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 28	32C Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 29	32D Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 30	32E Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 31	32F Kanal 1 Stützpunkt- eingabe Nr. 32
330 Kanal 2 Q/H1- Stützpunkte	331 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 2	332 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 3	333 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 4	334 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 5	335 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 6	336 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 7	337 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr.8	338 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 9	339 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 10	33A Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 11	33B Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 12	33C Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 13	33D Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 14	33E Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 15	33F Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 16
340 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 17	341 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 18	342 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 19	343 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 20	344 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 21	345 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 22	346 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 23	347 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 24	348 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 25	349 Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 26	34A Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 27	34B Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 28	34C Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 29	34D Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 30	34E Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 31	34F Kanal 2 Stützpunkt- eingabe Nr. 32
350 Kanal 3 Q/H1- Stützpunkte	351 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 2	352 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 3	353 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 4	354 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 5	355 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 6	356 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 7	357 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr.8	358 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 9	359 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 10	35A Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 11	35B Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 12	35C Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 13	35D Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 14	35E Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 15	35F Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 16
360 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 17	361 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 18	362 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 19	363 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 20	364 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 21	365 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 22	366 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 23	367 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 24	368 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 25	369 Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 26	36A Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 27	36B Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 28	36C Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 29	36D Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 30	36E Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 31	36F Kanal 3 Stützpunkt- eingabe Nr. 32
370 Kanal 4 Q/H1- Stützpunkte	371 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 2	372 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 3	373 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 4	374 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 5	375 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 6	376 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 7	377 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr.8	378 Kanal 14 Stützpunkt- eingabe Nr. 9	379 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 10	37A Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 11	37B Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 12	37C Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 13	37D Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 14	37E Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 15	37F Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 16
380 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 17	381 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 18	382 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 19	383 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 20	384 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 21	385 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 22	386 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 23	387 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 24	388 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 25	389 Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 26	38A Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 27	38B Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 28	38C Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 29	38D Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 30	38E Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 31	38F Kanal 4 Stützpunkt- eingabe Nr. 32

#### Übersicht, Funktionsebene 3

Pos.	Bedeutung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
310 330 350 370	Anzahl der Stützpunkte	XX Vorgabe: 02	Anzahl der Stützpunkte zur Linearisierung des Meßsignals (es werden nur Zwischenwerte angegeben, d.h. bei Anzahl = 02 müßen keine Stützpunkte vorgegeben werden). Der erste und letzte Stützpunkt ist immer der untere und obere Skalierungspunkt aus Pos. 2x5.
311 - - 38F	Stützpunkte	mA = Dimension oder V = Dimension	Zuordnung Eingangswert zu Durchflußwert z.B.: mA = I/s oder V = I/s

Verwendung der Relais:

#### 10. Relaisausgabe

Die Relais arbeiten in Maximumsicherheit. Im Normalbetrieb (ohne Grenzwertverletzung) sind die Relais angezogen. Bei Netz- bzw. Geräteausfall, Grenzwertverletzung oder Trendausgabe fallen die Relais ab.

Die vier eingebauten Wechselausgaberelais finden Verwendung bei:

- Überwachung von Grenzwerten Die eingestellten Grenzwerte können frei auf jedes Relais zugeordnet werden (Relais schaltet für die Dauer der Grenzwertüberschreitung, s. Kap. 8.1.4).
- Gerätestörung und/oder Speicherzustand der Memory-Card (bei Speicherausnutzung >90 %) können auf Relais 1 ausgegeben werden. (Einstellung in Pos. 114).
- Trendausgabe

Für jeden analogen Eingangskanal kann ein Trendwert (Pos. 2xD) eingestellt werden. Ändert sich das Eingangssignal innerhalb einer Minute um mehr als diesen Wert, so schaltet das als Trendrelais eingestellte Relais (Pos. 2xE). Ausgaberelais können jeweils Relais 1..4 für steigenden Trend und/oder Relais 1..4 für fallenden Trend sein.

- Umschaltung serielle Schnittstelle Modem Uni-Bit . (Datendrucker von Endress+Hauser) Bei der Datenausgabe vor Ort über den Datendrucker Uni-Bit und gleichzeitiger Benutzung der seriellen Schnittstelle für PC oder Modem, wird das Relais 4 als Umschaltkontakt belegt. Die Verwendung der seriellen Schnittstelle ist in Pos. 811 einzustellen.
- Fernsteuerung

Mit Hilfe der Software ReadexR können die Relais 1..4 ferngeschaltet werden, sofern diese nicht durch eine der oben aufgeführten Verwendungsmöglichkeiten belegt sind.



Rückwand (Relais im Grenzwertfall bzw. bei Netz "aus")Belegung

Klemme	Kontakt	Relais	Funktion	Ansprechbar von:
41 42 43	Ruhekontakt Umschaltkontakt Arbeitskontakt	1	aus Grenzwert Störmeldungen	Analogkanal 14
44 45 46	Ruhekontakt Umschaltkontakt Arbeitskontakt	2	aus Grenzwert	Analogkanal 14
51 52 53	Ruhekontakt Umschaltkontakt Arbeitskontakt	3	aus Grenzwert	Analogkanal 14
54 55 56	Ruhekontakt Umschaltkontakt Arbeitskontakt	4	aus Grenzwert UNI-BIT Protokolldrucker	Analogkanal 14

Belegung

Alle Relais, die nicht auf Störmeldung, Grenzwert, Trendausgabe oder Uni-Bit-Drucker/Modem eingestellt sind, können vom PC aus mit der Software Readex R ferngesteuert werden.

**Vorsicht:** An die Relais-Umschaltkontakte darf eine Spannung bis zu 250 V angelegt werden (z.B. Leiter (L) und der Schaltausgang). Ein gleichzeitiger Anschluß von Leiter (L) und Nichtleiter (N) an Arbeits- und Ruhekontakt ist nicht zulässig.

**Hinweis:** Es kann gleichzeitig an einem Relais eine Sicherheitskleinspannung und am anderen Relais eine Spannung bis 250  $V_{eff}$  angelegt werden, wenn auf eine sicherheitstechnisch einwandfreie Kabelführung geachtet wird.





11.	Men	genim	pulsa	usgang
-----	-----	-------	-------	--------

#### Verwendung des Mengenimpulsausganges

Der Memo-Log verfügt über einen Digitalausgang (Klemme 88) der als Mengenimpulsausgang genutzt werden kann.

Das Analogeingangssignal von Kanal 1, 2, 3 oder 4 (Pos. 2x2 auf Mengenerfassung) wird in Form von mengenproportionalen Impulsen ausgegebenen.

Die maximale Ausgabefrequenz beträgt 12,5 Hz.

Beispiel:

Die Menge von Kanal 2 soll über Klemme 88 als Impulse ausgegeben werden, wobei 100 Liter einem Impuls entsprechen.

Kanal 2

0100 Ltr/Imp

I/s, I/min oder I/h

Einstellungen:

Klemmen:

Klemme 88 : Klemme 80 :

Mengenimpulse (Pos. 130):

Impulsbewertung (Pos. 131):

Mengenerfassung (Pos. 222):

+ Impulsausgang Common (Masse Impulsausgang)

Anschluß:

Die +Versorgung des Impulsausgangs erfolgt über Klemme 90, Masse ist Klemme 80. Soll der Impulsausgang mit der Hilfsspannung des Memo-Log betrieben werden, so ist Klemme 90 mit der +-Klemme und Klemme 80 mit der - -Klemme der Hilfsspannung zu verbinden.

410 Digitalkanal A Kanalbe- zeichnung	411 Digitalkanal A Registrierung	412 Digitalkanal A Ereignisbe- zeichnung	413 Digitalkanal A Prozeßeinheit	414 Digtalkanal A Komma- position	415 Digitalkanal A Impulsfaktor	416 Digitalkanal A Totalzähler- einstelllung	417 Digitalkanal A Mengenzu- ordnung	418 Digitalkanal A Grenzwert	. 419 Digitalkanal A Grenzwert- aktion
420 Digitalkanal B Kanalbe- zeichnung	421 Digitalkanal B Registrierung	422 Digitalkanal B Ereignisbe- zeichnung	423 Digitalkanal B Prozeßeinheit	424 Digtalkanal B Komma- position	425 Digitalkanal B Impulsfaktor	426 Digitalkanal B Totalzähler- einstelllung	427 Digitalkanal B Mengenzu- ordnung	428 Digitalkanal B Grenzwert	429 Digitalkanal B Grenzwert- aktion
430 DigitalkanalC Kanalbe- zeichnung	431 Digitalkanal C Registrierung	432 Digitalkanal C Ereignisbe- zeichnung	433 Digitalkanal C Prozeßeinheit	434 Digtalkanal C Komma- position	435 Digitalkanal C Impulsfaktor	436 Digitalkanal C Totalzähler- einstelllung	437 Digitalkanal C Mengenzu- ordnung	438 Digitalkanal C Grenzwert	439 Digitalkanal C Grenzwert- aktion
440 Digitalkanal D Kanalbe- zeichnung	441 Digitalkanal D Registrierung	442 Digitalkanal D Ereignisbe- zeichnung	443 Digitalkanal D Prozeßeinheit	444 Digtalkanal D Komma- position	445 Digitalkanal D Impulsfaktor	446 Digitalkanal D Totalzähler- einstelllung	447 Digitalkanal D Mengenzu- ordnung	448 Digitalkanal D Grenzwert	449 Digitalkanal D Grenzwert- aktion
450 Digitalkanal E Kanalbe- zeichnung	451 Digitalkanal E Registrierung	452 Digitalkanal E Ereignisbe- zeichnung	453 Digitalkanal E Prozeßeinheit	454 Digtalkanal E Komma- position	455 Digitalkanal E Impulsfaktor	456 Digitalkanal E Totalzähler- einstelllung	457 Digitalkanal E Mengenzu- ordnung	458 Digitalkanal E Grenzwert	459 Digitalkanal E Grenzwert- aktion
460 Digitalkanal F Kanalbe- zeichnung	461 Digitalkanal F Registrierung	462 Digitalkanal F Ereignisbe- zeichnung	463 Digitalkanal F Prozeßeinheit	464 Digtalkanal F Komma- position	465 Digitalkanal F Impulsfaktor	466 Digitalkanal F Totalzähler- einstelllung	467 Digitalkanal F Mengenzu- ordnung	468 Digitalkanal F Grenzwert	469 Digitalkanal F Grenzwert- aktion
470 Digitalkanal G Kanalbe- zeichnung	471 Digitalkanal G Registrierung	472 Digitalkanal G Ereignisbe- zeichnung	473 Digitalkanal G Prozeßeinheit	474 Digtalkanal G Komma- position	475 Digitalkanal G Impulsfaktor	476 Digitalkanal G Totalzähler- einstelllung	477 Digitalkanal G Mengenzu- ordnung	478 Digitalkanal G Grenzwert	479 Digitalkanal G Grenzwert- aktion

## 12. Digitalkanäle (Funktionsebene 4)

#### Verwendung der Digitalkanäle

Der Memo-Log verfügt über 7 Digitaleingänge (A..G) die wahlweise mit Mengen- oder Ereigniserfassung belegt werden können.

#### 12.1. Erfassung von Mengen

Die am Digitaleingang eingehenden Impulse werden mit dem eingestellten Faktor (Pos. 4x5) bewertet und über unterschiedliche Zeiträume aufaddiert. Die Endung des Faktors (Pos. 4x5) ist dabei auf /Imp einzustellen, die Registrierung (Pos. 4x1) auf Mengenerfassung.

Bei konstantem Durchfluß (z.B. Pumpen mit konstanter Förderleistung) kann die Menge über ein statisches Signal erfaßt werden (Ein = -3V..+5V, Aus = +12V..+30V). Als Faktor (Pos. 4x5) wird der Durchfluß pro Sekunde (bei aktivem Signal am Digitaleingang) eingestellt. Die so erfaßte Menge wird über unterschiedliche Zeiträume aufaddiert. Die Endung des Faktors (Pos. 4x5) ist dabei auf /s einzustellen, die Registrierung (Pos. 4x1) auf Mengenerfassung.

Die Speicherung auf Memory-Card und/oder der Abdruck auf Uni-Bit-Drucker der Mengen über Tag, Monat und Jahr erfolgt entsprechend den Einstellungen der Pos. 140,141 und 142 in der Funktionsebene 1 (Grundeinstellungen).

Zusätzlich kann die Menge über bestimmte Zeitintervalle auf Memory-Card gespeichert werden (z.B. stündlich). Eingestellt wird das Intervall in der Position 146. Die Zuordnung des Mengenkanals ist in Position 4x7 auf NEIN einzustellen.

Mengenerfassung über Impulse

Mengenerfassung über Ein/Aus-Signal

Speicherung / Abdruck der Mengen Soll die Menge über die Dauer von Ereignissen ermittelt werden, so ist der Digitalkanal in Pos. 4x7 einem anderen Kanal zuzuordnen, über welchen Ereignisse erfaßt werden. Dies kann ein Analogeingang mit eingeschaltetem Grenzwertalarm (s. Kap. 8.1.2) oder ein digitaler Meldekanal (s.Kap. 12.2) sein. Bei einem Analogeingang muß dabei dessen Mengenerfassung ausgeschaltet sein (Pos. 2x2).

Beachten Sie, daß jedem Analogeingang oder Meldekanal nur ein digitaler Mengenkanal zugeordnet werden kann.

Die Speicherung und/oder der Abdruck der aufgelaufenen Menge über die Dauer des Ereignisses erfolgt bei Ende des Ereignisses des entsprechenden Kanals.

Alarmierung beiDie Grenzwertüberschreitung eines digitalen Mengenkanals während einesGrenzwertüberschreitungEreignisses, kann über ein Relais und/oder über ein Modem gemeldet wer-<br/>den (s. auch Kap. 10 und Kap. 13). Relais (1..4) und Telefonnummer<br/>(01..10) werden in Pos. 2xA angewählt.

Einstellungen für Alarmierung bei Grenzwertüberschreitung:

Zuordnung	(Pos.4x7)	: z.B.Kanal 1
Grenzwert	(Pos.4x8)	: z.B.00003000,00 cbm
Grenzwertaktion	(Pos.4x9)	: z.B.Relais: 3 Tel: 05
Relais: 0 Tel: 00	$\rightarrow$ $\rightarrow$	keine Alarmierung über Relais keine Alarmierung über Modem

Beachten Sie, daß das angewählte Relais nicht für andere Funktionen wie Fernsteuerung verwendet wird (s. Kap. 10).

#### 12.2. Erfassung von Meldungen (Ereignisse)

Zur Erfassung von Ereignissen, Störungen oder Betriebszeiten wird die Registrierung des Digitalkanals (Pos.4x1) auf Meldekanal eingestellt. In Position 4x2 werden die Bezeichnungen für den Status des Ereignisses eingestellt (z.B. ein/aus).

Eingangssignal:	-3V+5V	$\rightarrow$	kein Ereignis (z.B. Pumpe aus)
	+12V+30V	$\rightarrow$	Ereignis (z.B. Pumpe ein)

Gespeichert auf Memory-Card und/oder abgedruckt auf Uni-Bit-Drucker werden dabei:

- Beginn des Ereignisses
- Ende des Ereignisses
- Dauer des Ereignisses

Weiterhin kann die Anzahl sowie die Dauer der Ereignisse je Meldekanal über Tag, Monat und Jahr erfaßt werden. Die Speicherung und/oder der Abdruck dieser Werte erfolgt entsprechend den Einstellungen für Tages-, Monats- und Jahresauswertung (Funktionsebene 1, Grundeinstellungen, Pos. 140, 141 und 142).

Speicherung/Abdruck der

Ereignisse

#### Bedienpositionen für Digitalkanäle

Pos.	Bedeutung	Auswahl	Funktion / Beschreibung
4y0	Bezeichnung	15 Stellen Buchstaben, Ziffern und Zeichen	Kanalbezeichnung (angezeigt werden am Memo-Log nur 10 Zeichen)
4y1	Registrierung	inaktiv: Meldekanal Mengenerfassung	Keine Registrierung des Digitalkanales Erfassung von Ereignissen, Störmeldungen, Betriebszeiten Erfassung von Mengen über Impuls oder durch statisches Signal
4y2	Bezeichnung	ein/aus	Textbezeichnung für Ein-/Ausvorgänge (nur für Meldekanal)
4y3	Prozeßeinheit	5 Stellen Buchstaben, Ziffern und Zeichen	z.B. Liter, cbm (nur für Mengenerfassung)
4y4	Komma- position	XXXX XXX,X XX,XX X,XXX ,XXXX ,XXXX	Anzahl der Nachkommastellen (wichtig in Verbindung mit Impulsfaktor, nur für Mengenerfassung): keine eine zwei drei vier
4y5	Faktor	XXXX Dimension/s XXXX Dimension/ Impuls	Menge je Sekunde Menge je Impuls (nur für Mengenerfassung)
4y6	Voreinstellung Jahreszähler		Anpassung des Jahreszählerstandes an bestehende Zählerstände (z.B. elektromechanische Rollenzähler, nur für Mengenerfassung)
4y7	Mengen- zuordnung	Nein Kanal 1 Kanal 2 Kanal 3 Kanal 4 Kanal A Kanal B Kanal C Kanal D Kanal E Kanal F Kanal G	Mengenzuordnung auf den entsprechend ausge- wählten Kanal (nur für Mengenerfassung)
4y8	Grenzwert Ereigniszähler	xxxxxx,xxxx	Eingabe der Grenzwertgröße für Ereignisse (nur für Mengenerfassung)
4y9	Grenzwert Aktion Ereignis	Relais 0, Tel.: 00 Relais 1, Tel.: 01 Relais 2 Relais 3 Relais 4, Tel.: 10	Keine Aktion auf GW-Verletzung Grenzwertaktionen auf die eingestellten Relais 14 und/oder Telefonnummern 0110 (Pos. 520-529) (nur für Mengenerfassung)

#### 12.3 Ansteuerung der Digitaleingänge

#### Ansteuerung nach DIN 19240

Logisch 0 entspricht:	-3V +5V
Logisch 1 entspricht:	+12V +30V

Potentiale bezogen auf "-" Klemmen der Hilfsspannung.

- max. Impulsfrequenz 25 Hz
- Eingangsstrom ca. 2-3 mA
- minimale Impulslänge 20 ms
- Prellzeit max. 5 ms

# 12.4 Klemmenbelegung:

+ -	J	Hilfsspannung +24V Hilfsspannung Masse
80		Common Digitalein-/ausgänge
<u></u> Ω1		Digitaleingang A
01		
82		Digitaleingang B
83		Digitaleingang C
84		Digitaleingang D
85		Digitaleingang E
86		Digitaleingang F
87		Digitaleingang G
88		Impulsausgang
90		+Versorgung des Impulsausganges

## 12.5 Anschlußbeispiele Digitaleingänge E und F



Anschluß bei Verwendung der internen Hilfsspannung



Anschluß bei Verwendung einer externen Hilfsspannung



Anschluß bei Verwendung von open-collector-Ausgängen

#### 13. Modemfunktion (Funktionsebene 5)

Zur Datenfernübertragung über Telefonnetz kann am Memo-Log jedes Modem angeschlossen werden, welches entsprechend dem allgemein üblichen AT-Befehlssatz arbeitet. Um die maximale Übertragungsgeschwindigkeit des Memo-Log von 9600 Baud ausnutzen zu können, sollte ein Modem verwendet werden, das mit mindestens dieser Übertragungsrate arbeitet.

Der Anschluß des Modems an der seriellen Schnittstelle des Memo-Log erfolgt gemäß Kap. 14.

#### 13.1. Inbetriebnahme des Modem am Memo-Log

Bei der Erstinbetriebnahme müssen am Modem spezielle Grundeinstellungen durchgeführt werden. Hierzu wird ein Initialisierungsbefehl an das Modem gesendet. Dies kann direkt vom Memo-Log aus erfolgen.

- Schliessen Sie das Modem am Memo-Log an (Kap. 14)
- Stellen Sie die Schnittstellenparameter am Memo-Log ein (Kap. 14)

- Stellen Sie in Pos. 510 den Initialisierungsbefehl ein Die einzelnen Kommandos entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihres Modems. Achten Sie darauf, daß das Modem auf automatische Rufannahme eingestelt wird (z.B. S0=1). Das letzte Kommando im Initialisierungsbefehl sollte immer das Kommando zum Speichern des Befehls im Modem sein (z.B. \*W), damit die Daten bei Netzausfall erhalten bleiben. Der in Position 510 werksseitig eingestellte Initialisierungsbefehl bezieht sich auf Modem vom Typ ELSA 2460 und 14400 und kann in der Regel für andere Modems, die den erweiterten AT-Befehlsatz beherrschen, verwendet werden.

- Starten Sie in der Position 514 die Initialisierung

Bei erfolgreicher Initialisierung schaltet die Anzeige des Memo-Log in den ursprünglichen Zustand zurück. Bei einer fehlerhaften Initialisierung erscheint eine Fehlermeldung in der Anzeige.

Mögliche Ursachen für eine fehlerhafte Initialisierung:

- falsche Einstellung der Position 811 (s. Kap. 14)
- eingestelltes Übertragungsformat (Pos. 813..815) wird vom Modem nicht beherrscht
- fehlerhafte Verbindung zwischen Memo-Log und Modem
- ein oder mehrere Kommandos im Initialisierungsbefehl werden vom Modem nicht erkannt (s. Bedienungsanleitung des Modem)

## 13.2 Alarmierung über Modem

	Bei Grenzwertüberschreitung eines Analogeingangs oder digitalen Mengenkanals kann eine von zehn frei einstellbaren Telefonnummern an- gewählt werden (s. Kap. 8.1.4 und 12.1). Hierdurch kann z.B. ein City-Ruf aktiviert werden oder die Grenzwertmeldung wird an einem PC über die Soft- ware Readex R angezeigt. Weiterhin kann bei einem Füllgrad der Memory-Card > 90% eine von zehn						
	Telefonnummern angewäh die Software Readex R aut	lt (Pos. 115) un omatisch gesta	d so die Datenübertragung über rtet werden (s. auch Kap.15).				
Einstellungen für Alarmierung über Modem	Modem-Anwahl	(Pos. 511)	z.B. ATDT				
	Die Einstellung ist abhä (Frequenz- oder Impuls) aus der Bedienungsanle	Die Einstellung ist abhängig vom Modemtyp und der Telefonanlage (Frequenz- oder Impulswahl, warten auf Freizeichen, Erdtaste) und muß aus der Bedienungsanleitung Ihres Modem entnommen werden.					
	Warten auf Verbindung	(Pos. 512):	z.B. 30 sec				
	Die Einstellung gibt an, wie lange je Anruf versucht werden soll eine Verbindung zu einem anderen Modem oder Telefon aufzubauen.						
	Versuch/Pause	(Pos. 513):	z.B. 05/0120 s				
	Die Einstellung gibt an, wie oft versucht werden soll, eine Verbindung zu einem anderen Modem oder Telefon aufzubauen sowie die Pause zwischen zwei Versuchen.						
	Telefonnummer	(Pos. 52052	9) z.B. 08361308475				
	In Position 515 kann nach erfolgter Einstellung ein Testanruf durchgeführt werden.						
Ţ	Zum Schutz des Telefonnetzes vor Überlastung schreibt die Deutsche Bun- despost in ihrer Richtlinie 1 TR 2 zwischen erfolglosen Wahlversuchen zeitliche Sperrungen der Wahlfunktion vor. Beachten Sie deshalb bei den Einstellungen in Position 513 die in Ihrem Modem eingebaute Wahlsperre (siehe auch Bedienungsanleitung des Modem).						

#### Bedienpositionen für Modem

Pos.	Bedeutung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
510	Modem: Initialisierung	****	Initialisierungs-Befehl für das angeschlossene Modem 15 Zeichen Standard ASCII-Zeichensatz
511	Modem: Anwahl	*****	Anwahl-Befehl 15 Zeichen Standard ASCII-Zeichensatz
512	Modem Warten auf Verbindung	10 60 s	Abwarten in Sekunden, bis der Wahlversuch abgebrochen wird
513	Modem Versuche/ Pause	00 99x/ 0000 9999 s	Anzahl der Wahlversuche Dauer der Pausen zwischen den Wahlversuchen in Sekunden
514	Modem Initialisierung senden		Die unter Pos. 510 eingegebene Modeminitialisierung wird an ein angeschlossenes Modem übertragen
515	Modem: Testwahl	Telefonnr.: (01)  (10)	Es wird mit der angewählten Telefonnr.: (xx) ein Testanruf durchgeführt
520	Telefonnr.: (01)	xxxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
521	Telefonnr.: (02)	xxxxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
522	Telefonnr.: (03)	xxxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
523	Telefonnr.: (04)	xxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
524	Telefonnr.: (05)	xxxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
525	Telefonnr.: (06)	xxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
526	Telefonnr.: (07)	xxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
527	Telefonnr.: (08)	xxxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
528	Telefonnr.: (09)	xxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge
529	Telefonnr.: (10)	xxxxxxxxxxxxxxxxx Vorgabe: 0	Eingabe einer max. 15-stelligen Nummernfolge

## 14 Serielle Schnittstelle (Funktionsebene 8)

#### 14.1 Verwendung der seriellen Schnittstelle

An der seriellen Schnittstelle des Memo-Log kann ein Modem (oder PC) und/oder ein Protokolldrucker vom Typ Uni-Bit angeschlossen werden. Entsprechend ist die Verwendung der Schnittstelle in Position 811 einzustellen. Bei gleichzeitigem Anschluß von Modem (oder PC) und Drucker wird Relais 4 als Umschaltkontakt verwendet. Dieses Relais kann dann nicht mehr für andere Funktionen (z.B. Grenzwertalarmierung) verwendet werden. Für jeden Memo-Log kann in Position 812 eine individuelle Geräteadresse (Meßstellennummer) eingestellt werden, so daß bis zu 99 Memo-Log von der Software Readex R aus verwaltet werden können.

Bei Anschluß eines Modem oder PC an den Memo-Log wird das Übertragungsformat entsprechend dem Modem oder PC in den Positionen 813 bis 815 vorgegeben.

Die Datenübertragung an einen Uni-Bit erfolgt immer mit festem Übertragungsformat. Eine Einstellung des Formats am Memo-Log ist nicht erforderlich. Am Uni-Bit sind die Schalter auf der Oberseite des Gerätes gemäß Kap. 14.5 einzustellen.

Hier stellen Sie die Parameter für die Datenübertragung ein.

810	811	812	813	814	815	816
Schnittstellen-	Verwendung					
Тур	Schnittstellen	Geräteadresse	Baudrate	Parität	Stopbits	Datenbits

Pos.	Bedeutung	Auswahl	Funktion/Beschreibung
810	Anzeige der installierten Schnittstellen- karte		
811	Verwendung der Schnittstelle	Modem/PC Drucker Modem/PC + Drucker	Schnittstellenanschluß direkt an Modem oder PC Schnittstellenanschluß direkt an Protokolldrucker Uni-Bit Schnittstellenanschluß an Modem oder PC und Protokolldrucker Uni-Bit
812	Einstellung der Meß- stellen- nummer	0199	Jedes Gerät benötigt eine eigene Meßstellennummer
813	Baudrate einstellen	2400, 4800, 9600	nur für PC/Modem
814	Parität einstellen	even, odd, mark, space	nur für PC/Modem
815	Stopbits einstellen	1, 2	nur für PC/Modem
816	Datenbits	7	nicht veränderbar

# Bedienpositionen für Schnittstellenparameter

### 14.2 Anschluß von Modem (RS 232) an Memo-Log:

PIN-Belegung für Kabelverbindung:



Position 811 auf Modem/PC einstellen!

5 -

#### 14.3 Anschluß von Uni-Bit (RS 232) an Memo-Log (RS 232):

PIN-Belegung für Kabelverbindung:

Uni-Bit (9-poliger Sub-D-Stecker)	Memo-Log (9-polige Sub-D-Stecker)
2	2
5	5
Position 811 auf Dru	cker einstellen.

# 14.4 Anschluß von Modem (RS 232) und Uni-Bit (RS 232) an Memo-Log (RS232):

PIN-Belegung für Kabelverbindung:



Position 811 auf Modem/PC + Drucker einstellen!

Kontaktbelegung

#### 14.5 Einstellungen am Uni-Bit-Drucker

Bei Anschluß eines Uni-Bit-Drucker am Memo-Log sind die Schalter auf der Oberseite des Uni-Bit wie folgt einzustellen:

SW 1:	1 : off	SW 2: 1 : on	SW 3: 1 : off
	2 : off	2 : on	2 : off
	3 : off	3 : off	3 : off
	4 : off	4 : off	4 : on
	5 : off	5 : off	5 : off
	6 : on	6 : off	6 : off

#### 14.6 Kontaktbelegung (Sub-D-Verbinder nach DIN 41 652, Buchse 9-polig)

#### Kontakt RS 232 RS 422 **RS 485** Schirm Schirm Schirm 1 2 TXD 3 RXD/TXD (-) RXD RXD (-) 4 TXD (-) 5 GND GND GND 6 7 GND 8 RXD (+) RXD/TXD (+) 9 TXD (+)



#### Achtung:

Nicht belegte Kontakte (-) müssen frei gelassen werden!

#### Vorsicht:

Die serielle Schnittstelle Ihres Gerätes ist im Sinne der Sicherheitsnorm eine Meßgeräte-Schnittstelle. Eine Verbindung zur Ebene der Büro-Datenverarbeitung ist unzulässig!

# 15. PC-Software Readex R

15.1 Allgemeines

Readex R hat viele Merkmale, die Ihren Computer zu einem leistungsstarken Werkzeug, auf dem Gebiet der Datenverarbeitung, Daten(fern)übertragung und Datenverwaltung, machen.

Mit Readex R können Sie:

- Geräte parametrieren
- aktuelle Meßwerte anzeigen
- gespeicherte Werte auslesen (auch über Modem) und auf Festplatte übetragen
- auf Festplatte gespeicherte Werte am Bildschirm darstellen und auf Drucker ausdrucken
- Ausgänge des Memo-Log vom Computer aus fernsteuern
- Störmeldungen vom Memo-Log über Modem empfangen
- Meßdaten in Tabellenformat konvertieren (f
  ür die Weiterverarbeitung z.B. in EXCEL)

#### Grundkenntnisse über

- PC-Bedienung
- DOS 5.0 oder höhere Betriebssysteme

Vorausgesetzt wird ein fertig installiertes Computersystem (incl. Betriebssystem auf Festplatte C), sowie Kenntnisse im Umgang mit Tastatur, Laufwerk, Disketten, serieller Schnittstelle/Memory-Card-Laufwerk und Drucker. Hinweise zur Inbetriebnahme und Bedienung Ihres Systems entnehmen Sie bitte den Handbüchern des jeweiligen Herstellers und der Gerätekomponenten (z.B. Memory-Card-Laufwerk).

IBM AT 80386/486/Pentium oder kompatibler Rechner RAM minimal 4 MByte

1 Diskettenlaufwerk 3 Zoll mit 1,44 Mb

1 Festplatte als Laufwerk C mit mindestens 20 MB freiem Plattenspeicher Falls keine direkte Verbindung (seriell/Modem) zum Memo-Log besteht: Ein im PC eingebautes oder angeschlossenes PCMCIA-Memory-Card-Laufwerk

EGA / VGA Graphikkarte mit Farbbildschirm

Microsoft kompatible Maus mit Treibersoftware

Matrixdrucker / Laserdrucker / Tintenstrahldrucker (IBM/HP/EPSON)

LPT1 (parallele Schnittstelle) für Drucker und/oder Memory-Card-Laufwerk COM 1,2 (serielle Schnittstelle) für Memo-Log S oder Modemanschluß zur Datenübertragung und/oder Fernüberwachung

Readex R kann mit einer Maus bedient werden. In der Regel entspricht dabei die linke Maus-Taste der ENTER-Taste, die rechte Maus-Taste der ESC-Taste.

# Erforderliche Kenntnisse für die Installation und Betrieb

Systemvoraussetzungen

#### 15.2 Installation von Readex R

Bevor Sie mit Readex R arbeiten können, müssen Sie das Installationsprogramm INSTALL.EXE ausführen. Es ist nicht möglich, Readex R direkt von der Installationsdiskette zu starten. INSTALL.EXE startet die Installation auf Ihr Computersystem.

- 1. Schalten Sie Ihren Computer ein, und warten Sie bis das Betriebssystem geladen ist.
- 2. Legen Sie die Readex R Installationsdiskette in das Laufwerk A ein.
- 3. Wechseln Sie auf Laufwerk A (Eingabe: A: [ENTER])
- 4. Starten Sie das Installationsprogramm INSTALL.EXE (Eingabe: INSTALL [ENTER])
- 5. Geben Sie das gewünschte Laufwerk an, auf dem Readex R installiert werden soll (im Normalfall Laufwerk C:).

Die Installation wird jetzt vom System automatisch durchgeführt.

V

#### 15.3 Programmstart von Readex R

Readex R wird aus der DOS-Oberfläche heraus, oder unter einem DOS-Fenster in Windows gestartet.

Eingabe unter DOS-Bedienoberfläche: READEX R Enter-Taste

Nach wenigen Sekunden erscheint der ReadexR Eröffnungsbildschirm.



#### 15.4 Verwalten Meßstelle Neue Meßstelle anlegen

Zum Anlegen einer neuen Meßstelle wird eine Meßstellennummer eingegeben. Eine Meßstelle entspricht immer einem Data-Manager Memo-Log S.

Die Meßstellen-Nummer entspricht der Geräteadresse (Pos. 812) des Memo-Log S. Adresse und Nummer müssen übereinstimmen.

Endress	; + Hauser	Vetzer	Testversion	READEX R	PCR00 X1.2
	Vervalten Neßvert a Darstelle Fernüberv Einstellu Automatik Beenden	NeBstelle usle n Ne Neue M ache Eins ngen HeBs sta	leßstelle anlegen Meßstellen-Munner DK Abb	: 99 Pruch	
	Neßstel	len-Nummer	eingeben	ESC – Ab	bruch

Einstellungen anzeigen / ändern	Bei einer bereits vorhandenen Meßstelle können hier Einstellungen ange- zeigt oder geändert werden.					
Meßstelle löschen	Eine vorhandene Meßstelle wird hier gelöscht.					
Y	Gespeicherte Daten der Meßstelle gehen hierbei verloren.					
Meßstelleneinstellungen	<b>Meßstellenbezeichnung</b> Eingabe der Meßstellenbezeichnung (max. 30 Zeichen), z.B. "RÜB Nesselwang"					
	Modem					
	Endress + Hauser Vetzer Testversion READEX R PCR99 X1.2 Aktuelle Meßstelle 91 Regenüberlaufbecken-Controller Verwalten Meßstelle Parstellen Ne Parstellen Ne Parstellen Ne Ferüberwache Einstellungen Automatik sta Beenden Nemo-Log 91 Regenüberlaufbecken-Controller Anwahlbefehl ATDT Telefonnummer 0					

Werden für die Datenübertragung Modem verwendet, erfolgt hier die Eingabe des Anwahlbefehls und der Telefonnummer der entsprechenden Meßstelle.

TAB – Nächstes Feld ENTER – Eingabe übernehmen ESC – Eingabe abbrechen

DK

Abbruch

Modem müssen vor der ersten Inbetriebnahme initialisiert werden. Das sich am Computersystem befindliche Modem (Voreinstellung: Typ ELSA) wird aus dem Menüpunkt "Einstellungen - Modem Initialisieren" initialisiert. Das sich am Memo-Log S befindliche Modem kann direkt vom Memo-Log S, über Bedienposition 510 und 514, initialisiert werden.

V

Meßstelleneinstellung

#### Automatik

Readex R kann in einem Automatikmodus arbeiten. Dabei wird automatisch zur eingestellten Zeit ein Verbindungsaufbau zum ausgewähltem Memo-Log S hergestellt und mit der Datenübertragung begonnen.

Endress + Hauser	Vetzer	Testversion	READEX R PCRO	9 X1.2
		Aktu 91 Regenübe	elle Neßstelle rlaufbecken-Control	ler
Vervalten Heßvert a Darstelle Fernüberv Einstellu Automatik Beenden	Nebstelle usle ache Gerät ngen Einst Bez sta Nod Aut	neinstellungen eichnung der Neßstel en omatik	] 1 <del>.</del>	
	Nemo-Log Ə Auslesung	1 Regenüberlaufbeck jeden Sonntag Av	en-Controller um 99:99 Av	
		OK	Abbruch	
IAB – Nächstes Fe	ld Enter –	Bingabe übernehmen	E3C - Eingabe abbi	rechen

#### Fernsteuerung Memo-Log

Erfolgt eine Fernsteuerung der Ausgänge (Analog, Relais) des Memo-Log S über den PC, so werden hier die Bezeichnungen für diese Ausgänge eingestellt. Diese Bezeichnungen erscheinen dann bei der Fernüberwachung am Bildschirm.

Endress + Hauser Vet	tzer	Testversion	READEX R PCR00 X1.2
<mark>Verwalten Nei</mark> Neßwert ausle Darstellen Ne	Bstelle NeBstellenein	Aktue 91 Regenüber stellungen	lle Meßstelle laufbecken-Controller
Fernsteuerung	Nemo-Log 01	Regenüberlaufbec	ken-Controller
Relais 1 Aug	sgang Rel. 1	Ausgang Kanal 2	Ausgang Ka. 2
Relais 2 Aus	sgang Rel. 2	Ausgang Kanal 3	Ausgang Ka. 3
Relais 3 Aus	agang Rel. 3	Ausgang Kanal 4	Ausgang Ka. 4
Relais 4 Aug	syany Rel. 4	DK	Abbruch
TAB – Nächstes Feld	ENTER - Eing	abe übernehnen	E3C - Eingabe abbrechen

Hier erfolgt die Einstellung aller Parameter des Memo-Log S. Die Parameter werden im PC gespeichert und können über die serielle Schnittstelle/Modem an den Memo-Log S übertragen werden.

Parameter der Bedienebene 8 (Schnittstelle) können nicht vom PC aus eingestellt werden, da eine Änderung der Schnittstellenparameter einen Abbruch der seriellen Verbindung zur Folge haben könnte. Geräteeinstellungen Memo-Log

# Lesen der Parameter vom Memo-Log

Auslesen der eingestellten Parameter eines sich an der seriellen Schnittstelle/Modem befindlichen Memo-Log S. Die Parameter werden im Computer gespeichert.

Endress + Hauser	Vetzer	Testversion	READEX R	PCR00 X1.2
		Akt 91 Regenüb	uelle Meßstell erlaufbecken-C	e ontroller
Verwalter	n Meßstelle			
Persella Persiber Einstella Automatil	Elesen der Paran Einstellen der Uebertragen der	ieter von Neno-Log Paraneter für Nen • Paraneter an Nen	o-Log o-Log	
Beenden				
	Teste Verb	)indung zu Nemo-Lo	g 91	
	Bit	te warten		

#### Einstellen der Parameter für Memo-Log

Hier werden alle Geräteeinstellungen wie Analogein-, -ausgänge, Relais, Grenzwerte, Q/H-Kurven, Digitaleingangskanäle und Grundeinstellungen durchgeführt.

Endress + Hauser V	etzer Tes	tversion R	EADEX R PCROO X1.2
Meno-Log 91 Rege	nüberlaufbecken-Con	troller G	rundeinstellungen
Gerätebezeichnung	NEND-LOG	Nengeniapulsaus	y. Kanal 2 🗛
Funktionstaste	Nonatsprotokoll 🗤	Impulsbewertung	9199 1/Imp AV
Nemory-Card	ein ▲v	Auswertung Tag	ein 🗤 99:99
Störnelderelais	ausgeschaltet 🗤	Auswertung Nonat	t <u>ein</u> ∡v
Nenory-Varnung	Telefonnr.:(00) 🗤	Auswertung Jahr	ein 🗤
Bargraphfolg <del>e</del>	969 sec		
NZ/SZ-Nodus	automatisch 🗤		
Umschaltung NZ/SZ	25.93.95 92:99		ALL
Umschaltung SZ/NZ	24.09.95 03:00 .		Hobruch
TAR - Nëchotao Pald	PNTPR _ Piperka	iikaanakaan P90	- Pingaha shkasahan

Übertragen der Parameter an Memo-Log



Einstellungen Drucken

Die am PC eingestellten Parameter werden über die serielle Schnittstelle/Modem an den Memo-Log S übertragen.

Datum und Uhrzeit des Memo-Log S werden automatisch von der PC-Uhr übernommen.

Alle Konfigurationsdaten des Memo-Log S werden an einen Drucker gesendet und somit in schriftlicher Form festgehalten.

#### 15.5 Meßwerte Auslesen

Memo-Log S bietet unterschiedliche Möglichkeiten der Meßwertübertragung. Neben der Meßwertübertragung über die serielle Schnittstelle oder Modem, können Daten auch direkt über die Memory-Card ausgelesen werden.

Mit Anwahl der Meßstelle erfolgt automatisch der Verbindungsaufbau zum Memo-Log S über die serielle Schnittstelle oder, wenn eingestellt, über Modem.



Meßwertübertragung über ein am Computersystem angeschlossenes oder eingebautes PCMCIA-Laufwerk.

Bei der Verwendung eines Memory-Card-Laufwerkes, auch PCMCIA-Laufwerk, muß im Menüpunkt "Einstellungen - Laufwerk Speicherkarte" der korrekte Laufwerksbuchstabe gewählt werden. Im Normalfall ist dies der Buchstabe nach dem letzten Laufwerksbuchstaben für die Festplatte.

Nach einer fehlerfreien Meßwertübertragung wird die Memory-Card automatisch gelöscht!

Bevor Sie bei einem neuen Memo-Log die Meßwerte auslesen:

- Zuerst Einstellungen am Memo-Log vornehmen (richtiges Datum und Uhrzeit beachten)
- Dann Memory-Card im Memo-Log löschen (Grundeinstellungen, Pos. 113 siehe auch Kap. 15.10)

Hierdurch vermeiden Sie, daß mit falschen Geräteeinstellungen gespeicherte Daten von Readex R übernommen werden.

#### Seriell / Modem

**Memory-Card** 

15-7

#### **15.6 Darstellen Meßwerte**

Im nachfolgenden werden die unterschiedlichen Darstellungsmöglichkeiten der Meßdaten beschrieben.



- Anwahl "Ereignisse"

Endress + H

- Anwahl des Ereigniskanals oder "Netzausfall"
- Eingabe des Darstellungszeitraums

Endress + Hauser Wetzer Testversion READEX R PCR00 X1.2

Ereignisse E Zeitraum : 1	Sinstau vo L9.98.94 15:15 bi	n 69 Regenüberlaufbecken s 91.19.94 98:19	Beispiel
ein	aus	Dauer Höchstvert [ cm ]	
10.08.94 15:1	L5 10.08.94 19:10	0002h55 +0302	
11.08.94 12:3	33 11.08.94 15:00	9992h35 +9175	
15.08.94 09:3	34 15.08.94 12 <b>:</b> 57	' 0003h23 +012B	
15.08.94 07:0	94 15.08.94 08:11	. 9991h97 +9192	
17.08.94 09:2	22 17.08.94 13:34	9994h98 +9393	
20.08.94 19:5	54 20.08.94 23:12	9993h18 +9238	
22.98.94 21:8	99 23.08.94 03:56	0005h47 +0300	
05.09.94 22:1	LB 06.09.94 02:44	9994h26 +9392	
15.09.94 13:1	LB 15.09.94 17:22	9994h94 +9299	
15.09.94 11:3	<b>34 15.09.94 15:1</b> 2	: 0003h3B +0132	
20.09.94 17:1	L1 21.09.94 03:45	0010h34 +0299	
23.09.94 17:1	L4 23.09.94 18:45	0001h31 +0121	
23.09.94 21:0	99 23.09.94 23:34	0002h25 +0299	
t Zuniink I		an PHTER Restitions	POP _ Reanday

Alle Ereignisse des gewählten Eingangskanals im eingegebenen Zeitraum werden aufgelistet und können auf einem Drucker ausgegeben werden. Das farbig unterlegte Ereignis kann mit der ENTER-Taste oder mit der Maus angewählt werden.

Endress + Hauser Vetzer	Te	stversion	READEX R	PCR00 X1.2
Ereionisse Einstau	uon	89 Revenüberla	ufbecken Bei	spiel
Zeitraum : 10.08.94	15:15 bis	01.10.94 0B:19	)	
ein	aus	Dauer Höchs	tvert	
10 DR 94 15 15 10 D	R 94 19.10	Fasimippotek	all	
11.08.94 12:33 11.0	B.94 15:08	Analogwerte gr	aphisch	
15.08.94 09:34 15.0	8.94 12:57			
15.08.94 07:04 15.0	B.94 9B:11	0001h07 +01	.02	
17.08.94 09:22 17.0	8.94 13:34	0004h08 +03	93	
	8.94 23:12	9993h18 +92	38	
65 69 94 77.42 65 6	0.34 93:56 9 94 97:44	9990N17 +93	99	
15.89.94 13:18 15.8	9.94 17:77	BBB4hB4 +87	99	
15.09.94 11:34 15.0	9.94 15:12	0003h38 +01	.32	
20.09.94 17:11 21.0	9.94 03:45	0010h34 +02	.99	
23.09.94 17:14 23.0	9.94 1B:45	0001h31 +01	.21	
23.09.94 21:09 23.0	9.94 23:34	0002h25 +02	.99	
1J – Anvählen	ENTER –	Bestätigen	ESC - Zu	rück

#### Ereignisse

Hier kann ausgewählt werden, ob ein Ereignisprotokoll erstellt, oder die Analogwerte im Zeitraum des Ereignisses dargestellt werden sollen.

Bei einem Ereignisprotokoll werden alle Ereignisse der Meßstelle, sowie alle Netzausfälle des Memo-Log S innerhalb des Zeitraums des ausgewählten Ereignisses aufgelistet.

Enaress + nauser #	etzer	lestversion	пениех п	FUNDO AL.Z
Ereigmisprotokol ein : 19. Dauer : 899 Höchstwert : +93	l Einstau 08.94 15:15 2h55 02 cm	Regenüberlauf aus : :	becken Beispi 19.88.94 19:1	el 9
Klärüberlauf 10.08.94 17:00 Beckenüberlauf	10.08.94 18:10	Dauer Max. 99991h19 +9 Dauer Max.	[1/s ] Menge[ 89,8 99999 [1/s ] Menge[	cba ] 0103,7
10.08.94 17:10 Pumpe 1 10 08 94 17:09	19.98.94 17:32	9999h22 +9 Dauer 8888b34	84.4 99999	9942.1
10.08.94 17:55 Pumpe 2 10.08.94 18:22	10.08.94 18:15 10.08.94 18:33	9999h21 Dauer 9999h11		
				J

† – Zurück I – Vor D – Drucken BSC – Beenden

Analogwerte können sowohl grafisch als auch tabellarisch dargestellt werden.

Alle aktiven Analogkanäle der ausgewählten Meßstelle werden grafisch im angewählten Zeitraum dargestellt. Ein Kanal ist dann aktiv, wenn der Standard- und/oder Alarmspeicherzyklus des Kanals ungleich AUS ist. Analogwerte

Grafische Darstellung der Analogwerte



Taste B - Bild wechseln (schaltet auf Einzelkanalansicht mit Meßlineal)Taste D - Drucken der grafischen DarstellungDie Maus ist während der grafischen Darstellung nicht aktiv.

#### Analogwerte

#### Tabellarische Darstellung der Analogwerte

Alle Analogwerte im eingestellten Zeitraum werden tabellarisch aufgelistet. Die Meßwerte können durchgeblättert und ausgedruckt werden.

Analogwerte upp BB Regenüberlaufbecken Beispiel	1
Zeitraum : 10.08.94 15:15 bis 10.08.94 19:10	
Pènotau Viänjikanjauf Bankanjikanjauf	
15:15 +99999 cm	
15:29 +9998 cm	
15:25 +0019 cm	
15:30 +0038 cm	
15:35 +0095 cm	
15:40 +0079 cm	
15:25 +9999 CM	
10.37 *0113 CM	
17:00 +0295 cm +000.0 1/s	
17:05 +0299 cm +032,4 1/s	
17:10 +0301 cm +060,4 1/s +000,0 1/s	
17:12 +919,9 1/s	
17:14 +939.8 1/s	
	а.

Zwischenauswertung

t - ZurückL - VorD - DruckenESC - BeendenDie im Memo-Log zyklisch (z.B. stündlich oder minütlich) gespeicherten Men-<br/>gen werden - wie die Analogwerte - grafisch oder tabellarisch dargestellt.Diese Funktion ist erst ab Readex R Version V 1.10 vorhanden.

Tagesbilanz

Die im Memo-Log S gespeicherten Tageswerte werden aufgelistet. Eingegeben wird das Datum der gewünschten Tagesbilanz. Die Bilanzen können durchgeblättert und ausgedruckt werden.

Endress + Hauser Vet	zer	Testue	rsion	READEX R	PCR00 X1.2
Tagesbilanz vom Neßstelle	: 22.19. : 89 Re	94 99:99 genüberlau	fbecken Beisp	oiel	<b>^</b>
	Anzahl	Dauer	Nenge		
Einstau Klärüberlauf Beckenüberlauf Pumpe 1 Pumpe 2 Störung Pumpe 1 Störung Pumpe 2 Schieber	0004 0003 0004 0022 0034 0000 0000 0001 0001	0005h45 0003h25 0002h15 0012h33 0000h00 0000h00 0000h00 0000h02 0000h02	00002257,45 00002341,05	Ltr. Ltr.	
Zulauf 2			000067234.5	Ltr.	
Zulauf 2			999187781.3	Ltr.	
† – Zurück	l - Vor	D	– Drucken	ES	C – Beenden

#### Monatsbilanz

Jahresbilanz

Die im Memo-Log S gespeicherten Monatswerte werden dargestellt. Eingegeben wird das Datum der Monatbilanz. Die Bilanzen können durchgeblättert und ausgedruckt werden.

Die im Memo-Log S gespeicherten Jahreswerte werden dargestellt. Eingegeben wird das Datum der Jahresbilanz. Die Bilanzen können durchgeblättert und ausgedruckt werden.

#### 15.7 Fernüberwachen

Aktuelle Meßwerte, Zustände und Mengen können bei einem Memo-Log S, der an einer serielle Schnittstelle oder über Modem betrieben wird, direkt abgelesen werden. Relais oder Analogausgänge, die auf Fernsteuerung eingestellt sind, können umgeschaltet oder verändert werden.

Endress + Hauser	Vetzer	Testversion		readex r	PCK00 X1.Z
Fernübervachung		Memo-Log 91	Regenüber 1 auf	'becken-Cont	roller
Einstau	Status Ende	Analogwert +992.1 cm	Ercignis	Nonat	
Klärüberlauf Beckenüberlauf Pumpe 1 Pumpe 2 Störung Pumpe 1 Störung Pumpe 2 Schieber	Beginn Ende aus aus Ende Ende zu zu	+030,2 1/s +000,9 1/s	+898999171,7 +88899999999,8	+999915291 +999999395	28.5 1 98.7 1
Zulauf 2 Zulauf 2	Deyinn			+999915282	9,99 1
A - Ausgang Rel.	2 AUS	1 - Ausga	ng Ka. 4. 91	l5.0 × ▲▼	Beenden
	4 7 2	<u> </u>	P4 P2 P2 A		

Die Bedienung erfolgt über Maussteuerung oder Tasten.

Tasten A,B,C,D: Umschalten der Relais

Tasten 1,2,3: Vergrößern des Signals am entsprechenden Analogausgang Funktionstasten F1, F2, F3: Verkleinern des Signals am entsprechenden Analogausgang

#### 15.8 Einstellungen

Hier werden die Grundeinstellungen für Druckeransteuerung, serielle Schnittstelle, Modeminitialisierung und Speicherkartenlaufwerk durchgeführt.

Einstellung des am PC angeschlossenen Druckers, sowie der Druckauflösung (DPI) in horizontaler und vertikaler Druckrichtung. Durch Vergrößern des DPI-Wertes wird das Druckbild vergrößert, durch Verkleinern des Wertes wird das Bild verkleinert.

Hier erfolgt die Parametrierung der seriellen Schnittstelle am PC. Die Baudrate, Parität und Anzahl der Stopp-Bit müssen mit den Einstellungen am Memo-Log S identisch sein.

Endress + Hauser Wetzer Testversion READEX R PCR99 X1.2



Drucker

Serielle Schnittstelle

#### Modem initialisieren

Initialisierung des am PC angeschlossenen Modem. Die Befehle für die Initialisierung sind abhängig vom Modemtyp und Telefonanlage (Anweisungen entnehmen Sie bitte aus der Modem-Bedienungsanleitung).

Als letzter Befehl sollte das Kommando zum Abspeichern der Einstellungen im nichtflüchtigen Speicher des Modem (hier: \*W) eingegeben werden, womit die Parameter auch bei einem Netzausfall erhalten bleiben.



Laufwerk Speicherkarte

Auslesen von Meßwerten

Lesen Sie die Meßwerte über ein PCMCIA-Kartenlaufwerk (intern, extern) ein, so stellen Sie hier den gewünschten Laufwerksbuchstaben ein.

#### 15.9 Automatik starten

Die Übertragung (Auslesung) von Meßwerten wird automatisch zum eingestellten Zeitpunkt (Meßstelle verwalten - Meßstelleneinstellungen -Automatik) gestartet.

Endress + Hauser Vetzer	Testversion	READEX R	PCR00 X1.2
Verwalten Meßstell Neßwert auslesen Darstellen Neßwert Fernüberwachen Einstellungen Automatik starten Bee Auslesen von N Empfangen von	eBwerten Neldungen		
11 - Anwählen	ENTER - Bestätigen	<b>E</b> SC - Zu	rück

Alarmmeldungen, die vom Memo-Log an ein am PC angeschlossenes Modem gesendet werden, können am Bildschirm angezeigt und auf einem am PC angeschlossenen Drucker abgedruckt werden.

Bei einem Füllstand der Memory-Card im Memo-Log von 90% wird, falls im Memo-Log eingestellt, automatisch eine Datenübertragung (Auslesung der Meßwerte) gestartet.

Empfangen von Meldungen ist nur bei Modembetrieb möglich.

#### 15.10 Tabelle erzeugen

Die gespeicherten Meßwerte einer beliebigen Meßstelle werden in eine ASCII-Datei konvertiert, so daß die Daten von Tabellenkalkulations- oder Datenbankprogrammen (z.B. EXCEL oder Lotus) weiterverarbeitet werden können. Einzugeben ist dabei immer der Zeitraum der Meßwerte sowie der Name und das Zeichen für die Spaltenabgrenzung der ASCII-Datei.

#### 15.11 Inbetriebnahme eines Memo-Log mit Readex R

Bei der Inbetriebnahme eines neuen Memo-Log mit der Software Readex R wird wie folgt vorgegangen:

Memo-Log am PC anschließen

Hierzu kann ein handelsübliches Schnittstellenkabel (9-polig, Buchse/ Stecker, Eins-Zu-Eins-Verbindung) verwendet werden. Falls Ihr PC mit einem 25-poligen Schnittstellenstecker ausgestattet ist, wird ein zusätzlicher Adapter (9-polig Stecker/25-polig Buchse) benötigt.

Memory-Card in Memo-Log stecken

Falls im Display die Anzeige "Memory-Card formatieren?" erscheint, betätigen Sie die E-Taste (Formatierung durchführen, siehe auch Kap. 16).

- Schnittstellenparameter am Memo-Log in Funktionsebene 8 einstellen
- Schnittstellenparameter in Readex R EINSTELLUNGEN SERIELLE SCHNITTSTELLE einstellen
- Neue Meßstelle in Readex R VERWALTEN MESSTELLE anlegen

Die Meßstellennummer muß identisch sein mit der am Memo-Log in Pos. 812 eingestellten Geräteadresse.

#### Empfangen von Meldungen

Ţ

 Die werksseitig eingestellten Parameter des Memo-Log an den PC übertragen in VERWALTEN MESSTELLE - GERÄTEEINSTELLUNGEN -LESEN DER PARAMETER VOM MEMO-LOG

Dabei wird die Konfiguration des Memo-Log (z.B. Anzahl und Art der Analogkanäle, Vorhandensein der Option Q/H-Kurven) von Readex R erkannt und im PC gespeichert.

- Parameter f
  ür Memo-Log in Readex R VERWALTEN MESSTELLE -GERÄTEEINSTELLUNGEN - EINSTELLEN DER PARAMETER F
  ÜR MEMO-LOG einstellen
- Einstellungen in VERWALTEN MESSTELLE GERÄTEEIN-STELLUNGEN - ÜBERTRAGEN DER PARAMETER AN MEMO-LOG an den Memo-Log übertragen

Datum und Uhrzeit werden dabei von der PC-Uhr übernommen.

• Die im Memo-Log gesteckte Karte am Gerät in der Funktionsebene 1 (Grundeinstellungen, Pos. 113) löschen

Die bisher (mit werksseitigen Einstellungen) gespeicherten Meßwerte werden dabei gelöscht.

Das Löschen der Memory-Card ohne vorherige Auslesung der Meßwerte (z.B. bei der Inbetriebnahme) kann aus Sicherheitsgründen nur am Memo-Log (Pos. 113) vorgenommen werden.



Bei Auslesung der Meßwerte wird die Memory-Card - nachdem die Daten im PC gespeichert sind - automatisch gelöscht. Ein manuelles Löschen am Gerät oder in Readex R ist dabei nicht erforderlich.

# 16 Option Memory-Card

#### 16.1 Allgemeines

Die vom Memo-Log erfaßten Meßdaten werden (abhängig vom Ausstattungsumfang) auf der Memory-Card (PCMCIA-Standard) in der Datei MEMORY.DAT gespeichert. Die Übertragung der Meßdaten in einen PC erfolgt entweder über die serielle Schnittstelle des Memo-Log oder über ein im PC eingebautes oder am PC angeschlossenes PCMCIA-Kartenlaufwerk. Die Memory-Card wird dabei in das Kartenlaufwerk eingesteckt und wie eine Diskette angesprochen. Der Buchstabe für die Laufwerksbezeichnung (z.B. D: oder E:) ist dabei abhängig von Ihrem PC.

Die Speicherkapazität einer Memory-Card wird wie bei einer Diskette in K (Kilobyte = 1024 Byte) oder M (Megabyte = 1048576 Byte) angegeben. In Abhängigkeit der am Memo-Log für die Meßwerterfassung eingestellten Werte (z.B. Speicherzyklus) und der Häufigkeit von Ereignissen sind unterschiedlich lange Speicherzeiten möglich.

#### Benötigter Speicherplatz zum Speichern von:

- Ereignis (Beginn, Ende, Dauer):	25 Byte
- Ereignis (Beginn, Ende, Dauer, Höchstwert, Menge):	39 Byte
- Analoger Momentanwert (für Ganglinie):	13 Byte
- Tagesauswertung:	max. 200 Byte
- Monatsauswertung.	max. 200 Byte
- Jahresauswertung:	max. 200 Byte

# 

Stecken Sie die Memory-Card in den Kartenhalter ①, bis die Kontakte spürbar einrasten. Die Karte ist vom Gerät erkannt, wenn im Display der Kartentest abläuft.



Eine noch nicht benutzte oder falsch formatierte Karte wird erkannt und Sie werden gefragt "Memory-Card formartieren Ja=E". Nach Drücken der E-Taste läuft automatisch die Formatierung ab. Eine Formatierung der Karte kann nur vom Memo-Log, nicht vom PC durchgeführt werden.

## 16.2 Memory-Card in Betrieb nehmen

Ist die Formatierung abgeschlossen, wird im Display der Memory-Card Status angezeigt:



#### B: voll oder B: leer

Die Spannung der in der Memory-Card eingebauten Batterie wird gemessen und das Ergebnis angezeigt. Wird "leer" angezeigt, tauschen Sie die Batterie aus.

#### 00512k frei: 00356k

Die Memory-Card Speicherkapazität wird links unten angezeigt. Je nach verwendetem Memory-Card Typ steht in der Anzeige 00064k, 00256k, 00512k oder 01024k. Die verfügbare Kapazität wird unten rechts angezeigt.

Bei unbenutzten, leeren Karten ist der linke und rechte Wert nahezu gleich.

# 16.3 Prüfung des Memory-Card-Status während des Betriebes



In der Anzeigeebene haben Sie zwei Möglichkeiten, den Status abzufragen:

- 1. Betätigen Sie 2-mal die Card-Taste ① (Status wird kurz angezeigt) oder
- 2. wählen Sie die Anzeigeposition 0D9 (Status wird dauernd angezeigt)

Memory-Card Status

Statusprüfung während Betrieb
# 16.4 Entnehmen der Memory-Card



Karte entnehmen Vorsicht!

Vor dem Entnehmen der Memory-Card betätigen Sie die Taste ① 1-mal. Wenn Sie in der Anzeige den Text "Karte entnehmen" sehen, betätigen Sie den mechanischen Kartenauswerfer ③ und ziehen anschließend die Memory-Card aus dem Kartenhalter @.

Ab diesem Zeitpunkt übernimmt der interne Speicher für mindestens 3 Minuten die Speicherfunktion. Innerhalb dieser Zeit sollte eine neue Memory-Card gesteckt werden, da sonst der Speicher überlaufen kann und Daten verloren gehen.

Sie können sich, während die Memory-Card entnommen ist, den Status des Puffer-Speichers durch Betätigen der Card-Taste ① anzeigen lassen. Es wird neben der errechneten Gesamtkapazität die verbleibende Restkapazität bis zum Überlauf in % angezeigt.

#### **Hinweis:**



Fehler !

Eine unsachgemäße Entnahme der Memory-Card wird angezeigt. Ein begrenzter Datenverlust kann nicht ausgeschlossen werden.

## 16.5 Batteriewechsel

Die in der Memory-Card eingebaute Batterie muß ausgetauscht werden, wenn Sie in der Statusmeldung das "leer"-Signal gemeldet bekommen.

Benutzen Sie hierzu die Bedienungsanleitung, die jeder Memory-Card beigefügt ist.



#### 17 Störungen und Abhilfe Vorsicht:

Beheben Sie nur Störungen die Sie eindeutig analysieren können. Ist eine Fehleranalyse nicht eindeutig möglich, rufen Sie Ihren Lieferanten an! Beim Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen, außer wenn dieses von Hand möglich ist, können spannungsführende Teile offengelegt werden! Auch können Anschlußstellen spannungsführend sein!

Abgleich-, Wartungs- und Reparaturarbeiten an unter Spannung stehenden, geöffneten Geräten, sind zu Ihrer eigenen Sicherheit zu unterlassen. Wenn dennoch solche Arbeiten notwendig werden, so darf das nur eine Fachkraft, die mit den Gefahren vertraut ist, durchführen.

Es ist anzunehmen, daß ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist:

- wenn das Gerät sichtbar beschädigt ist
- wenn das Gerät nicht mehr arbeitet (Leuchtdioden und Display "AUS")
- nach langer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen (z.B. Kondensat)
- nach schweren Transportbeanspruchungen
- nach übermäßigem Feuchtigkeitseintritt

Beachten Sie unbedingt das Kapitel "Sicherheitshinweise" !

# 17.1 Störungen die das Gerät selbst erkennt und anzeigt

Ihr Gerät meldet erkannte Fehler als Laufschrift in der Anzeige. Jede Fehlermeldung bedeutet, daß Ihr Gerät nicht mehr sicher funktioniert und Anzeige, Grenzwertmeldungen und Meßdatenspeicherung dadurch beeinflußt werden können. Ist die Ursache nicht lokalisier- und behebbar, Gerät außer Betrieb setzen und zur Reparatur senden oder den technischen Service Ihres Lieferanten anfordern.

Folgende Fehlermeldungen werden angezeigt:

"Letzte Bediendatenänderung wegen Netzausfall ungültig!!" Netzausfall während dem Verlassen der Bedienebene Geänderte Bedienpositionen neu einstellen
"RAM-Fehler: Prozesswerte zerstört!!" Lange Lagerzeiten (Akku leer), gespeicherte Daten unplausibel Akku wird automatisch geladen. Bleibt die Fehlermeldung, muß das Gerät überprüft werden
"EEPROM-Fehler: Preset wurde durchgeführt!!" Die gespeicherten Einstellungen sind unplausibel, Werkseinstellungen wurden geladen Gerät abschalten, Service rufen
"Echtzeituhr-Fehler: Neue Systemzeit 01.01.01 01:01 Uhr!!" Der Uhrenbaustein lieferte eine falsche Uhrzeit Uhr neu einstellen. Tritt der Fehler mehrmals auf, muß das Gerät überprüft werden
"I <sup>2</sup> C-Bus-Fehler!!" Das Prozessorsystem kann nicht mehr mit den Peripheriebau- steinen kommunizieren Gerät abschalten, überprüfen Jassen



Meldung: Ursache: Behebung:	"Leitungsbruch Kanal X" Am 420 mA-Eingang wird < 2 mA gemessen Geber, Signalleitung und Anschlußstellen überprüfen
Meldung: Ursache: Behebung:	Die Typenerkennung der Analogkarte X ist zerstört, Service rufen!!" Die Analogkartenkennung im EEPROM ist unplausibel Gerät abschalten, Service rufen
Meldung: Ursache: Behebung:	"Die Abgleichwerte der Analogkarte X sind fehlerhaft, Abgleich erforderlich!!" Karte defekt oder unabgeglichene Analogkarte wurde eingesteckt Abgleich durchführen
Meldung: Ursache: Behebung:	<b>"Die Erweiterungskarte 'Steuereingänge X' fehlt!!"</b> Die Option ist aktiv aber die Karte fehlt Karte einstecken
Meldung: Ursache: Behebung:	"Die Typenerkennung der seriellen Schnittstelle ist zerstört, Service rufen!!" Karte defekt Gerät abschalten, überprüfen lassen.
Störung: Ursache: Behebung:	Anzeige und Leuchtdioden leuchten nicht Spannungversorgung unterbrochen oder Gerätesicherung defekt Spannungversorgung überprüfen, Sicherung im Geräteinneren austauschen

# 17.2 Sonstige Störungen und Meldungen

# Störung: Anzeigewerte zu ungenau

Ursache:	Behebung:
Signalleitungen zu lang	Bei 2-Leitertechnik Leitungen auf max. 2-3 m kürzen 3-Leitertechnik einsetzen Meßumformer benutzen
Brücke bei Stromsignal	Brücke richtig setzen nicht eingesetzt (siehe Kap. Analogeingänge)
420 mA Eingangssignal	Eingangssignal in der Bedienebene aber 020 mA eingestellt auf richtigen Wert einstellen
Induktive Einstrahlung bei Spannungssignalen	Leitung neu verlegen Abgeschirmte Leitungen verwenden Stromsignal verwenden
Falsche Vergleichsmeßstelle bei Thermoelementen	Vergleichsmeßstelle in der Bedienebene auf richtigen Wert einstellen (siehe Kap. Analogeingänge)
Allgemeine Langzeitdrift	Abgleich durchführen (siehe 15.4.2)

#### Meldung: Grüne Leuchtdiode blinkt

#### Meldung: Rote Leuchtdiode blinkt

Ursache:	Behebung:
Memory-Card ist zu 90 % belegt	Austausch vorbereiten

# 17.3 Gerätesicherung austauschen

Die Gerätesicherung ist auf der Netzteilleiterplatte untergebracht. Trennen Sie das Gerät vom Netz und von allen Anschlußleitungen und bauen Sie es aus der Schalttafel aus.



#### Entfernen Sie den Frontrahmen.

#### Frontrahmen entfernen



Anzeige aus Gehäuse nehmen

Auf der linken und rechten Seite mit einem Schraubendreher die Laschen ① leicht eindrücken und die Anzeige nach vorne entnehmen.



#### Leiterplatten ausbauen

Lösen Sie auf beiden Seiten die Schrauben ①. Anschließend können Sie den oberen Deckel ② abheben, die Rückwand und die obere Leiterplatte entfernen und zur Seite wegklappen.



**Vorsicht:** Es ist sicherzustellen, daß nur Sicherungen vom angegebenen Typ und der angegebenen Nennstromstärke als Ersatz verwendet werden. Die Verwendung geflickter Sicherungen oder Kurzschließen des Sicherungshalters ist unzulässig. Vor Wiederinbetriebnahme sicherheitstechnisch einwandfreien Schutzleiteranschluß sicherstellen! Sicherung 1 austauschen



## 17.4 Service den Sie selbst durchführen können

Im Hauptmenü (Funktionsebenen) unter der Position Service können Sie verschiedene Service-Informationen anzeigen, Tests durchführen und Analogkanäle abgleichen.

Alle Positionen sind über Eingabe-Codes mit bestimmten Zugangsberechtigungen abgesichert.

#### Folgende Codes stehen dem Anwender zur Verfügung:

Code:Berechtigung für:5051Zusätzlich zu den Zugangsberechtigungen über<br/>Code 6051 eröffnet sich folgende Berechtigung:<br/>- Displaytest durchführen

5050

- Zusätzlich zu den Zugangsberechtigungen über
  - Code 5051 eröffnen sich folgende Berechtigungen:
    - Analogkanäle abgleichen
    - Optionen aktivieren

# 17.4.1 Displaytest durchführen

## Schritt Vorgang

1 - Im Hauptmenü Serviceebene auswählen 2 - "E-Taste" betätigen 3 - Mit "Pfeil-Taste rechts" Position 912 anwählen 4 - "E-Taste" betätigen 5 - Mit "Pfeiltasten" Code 5051 eingeben - "E-Taste" betätigen 6 - "E-Taste" betätigen 7 - Displaytest läuft für ca. 5 Sekunden 8 - "Home-Taste" betätigen. Rücksprung Hauptmenü 9 10 - "Home-Taste" betätigen. Rücksprung Anzeigeebene

17.4.2 Digitaler Abgleich der Analogkanäle	

# SchrittVorgang1- Im Hauptmenü Serviceebene auswählen2- "E-Taste" betätigen3- Mit "Pfeil-Tasten" Position 910 wählen4- "E-Taste" betätigen5- Mit "Pfeiltasten" Code 5050 eingeben6- "E-Taste" betätigen

7 - "E-Taste" betätigen - Mit "Pfeil-Taste ab" Kanal 9X0 anfahren 8 9 - Gefordertes Signal anlegen 10 - "E-Taste" betätigen - Mit "Pfeil-Taste rechts" weitere Abgleichstützpunkte anfahren 11 12 - "E-Taste" betätigen 13 - Gefordertes Signal anlegen - "E-Taste" betätigen 14 - Mit "Pfeil-Taste rechts" Position 9X5 anfahren 15 - "E-Taste" betätigen 16

#### Weitere Kanäle einstellen oder

17 18

- "Home-Taste" betätigen. Rücksprung Hauptmenü
- "Home-Taste" betätigen. Rücksprung Anzeigeebene

# 18 Technische Daten

Meßfrequenz/ Auflösung	100 ms (alle Kanäle), Auflösung 15 Bit		Meßteil	
Meßbereiche: Standardeingangskarte	Spannung: 0 1/10 V (Überbereich: max. Strom: 0/4 20 mA über Shunt (Überbere Leitungsbruchüberwachung: ≤ 2 mA (Berei			
	Eingangswiderstand > = 1 MOhm bei Spannung / 50 Ohm bei S	trom (auf Rückwandplatine)		
	Meßabweichung: Grundgenauigkeit: Langzeitdrift: Einschaltdrifbis 4 h: $< = 0.2 \%$ v. E $< = 0.2 \%$ v. E. Einschaltdrifbis 4 h: $< = 0.1 \%$ v. E. Temperaturdrift: $< = 0.2 \% / 10$ K			
Meßbereiche: Multifunktionskarte (Option)	0/4 20 mA über 50 Ω-Shunt Ni 100   -60 +180 °C Pt 100 -100 +600 °C	Pt 500 -100 +600 ℃ Pt 1000 -100 +600 ℃		
	Typ L         -200 +900 °C           Typ U         -200 +600 °C           Typ B         200 +1820 °C           Typ S         0 +1800 °C           Typ R         -50 +1800 °C	Typ K -200 +1372 ℃ Typ J -210 +1200 ℃ Typ T -270 +400 ℃ Typ N -270 +1300 ℃		
	Vergleichsmeßstelle: intern, ext. 0 °C, ext. 20 °C, ext. 50 °C, ext. 60 °C, ext. 70 °C, ext. 80 °C			
	01V ±2V 010V ±1V ±10V ±0,2V ±5V	±0,1 V ±50 mV ±20 mV		
	Grundgenauigkeit: Einschaltdrift bis 4h: Temperaturdrift: Leitungsbruchüberwachung:	0,2 % vom Endwert 0,2 % vom Endwert 0,2 % vom Endwert/10 K bei Thermoelemente ab ca. 50 kOhm		
Dämpfung	Zeitkonstante einstellbar: 0 999,9 s, System-Grunddämpfung vernachlässigbar			
Klima	nach DIN 40040, 43782/Teil 2 Arbeitstemperatur: 0 +50 °C Lagertemperatur: -20 +70 °C		Einflußeffekte	
Störfestigkeit	Nach NAMUR-Empfehlung NE 21: jeweils keine Funktionsminderung bei: – schnelle trans. Störgrößen: – elektrostat. Entladung: – elektromagn. Störfeldern:	Schärfegrad 4, IEC 801-4 VDE 0843/4 Schärfegrad 4, IEC 801-2 VDE 0843/2 Schärfegrad 3, IEC 801-3 VDE 0843/3 (Ausnahme Widerstands- thermometer bzw. Meß- bereiche < 1V: Schärfegrad 2, max. zus. Abweichung bei Widerstandsthermometer $\leq 1,5 \%$ v. MB, bei $\pm 20$ mV $\leq 0,6 \%$ v. MB.)		
Serienstörspannungs- unterdrückung (nicht bei Widerstandsmessung)	> 40 dB bei Meßbereichsumfang/10 (50 Hz / 60 Hz ±0.5 Hz)			
Gleichtakt- spannungseinfluß	< = 0.1 % Meßspanne bei 160 V (50 Hz/60	Hz ±0,5 Hz) (Standardeingangskarte)		
Netzeinbruch	Keine Funktionsminderung bei Netzunterbr Längere Unterbrechungen: Automatischer	Keine Funktionsminderung bei Netzunterbrechungen bis zu einer Dauer von 20 ms. Längere Unterbrechungen: Automatischer Wiederanlauf		
Potentialdifferenz	Kanal zu Kanal 100 V, keine berührungsge	Kanal zu Kanal 100 V, keine berührungsgefährliche Spannung		
Funkschutz	Nach EN 55011: Klasse A			

Funktion/	Funktion	Efecture yes Constinion Excitation Loufaciton Maldungen und Mangon
FUNKTION/ Schnittstelle/	Funktion	Enassung von Ganginnen, Ereignissen, Laurzeiten, Meidungen und Mengen
Anzeige	Serielle Schnittstelle	RS232 C, Option: RS422/485
	Grenzwertüberwachung	Alle Kanäle 1 x pro Sekunde; 1 Grenzwert/Analog/Digitalkanal,
	Anzeige	2 x 20-stellige Fluoreszenzanzeige für Meßwerte digital und/oder als Trendbargraf in die Fronttür integriert Bediensprachen: deutsch-englisch-französisch
Netzteile	Spannungs- bereiche	AC: 230 V - 115 V - 24 V (50/60 Hz – jeweils +10/-15%) DC: 24 V ±20 %
	Elektrische Sicherheit	gemäß VDE 0411/IEC 348
	Absicherung primär	315 mA träge (230 V-Netzteil) 630 mA träge (115 V-Netzteil) 3,15 A träge (24 V AC/DC-Netzteil)
	Leistungsaufnahme	max. 15 VA (mit allen Optionen)
Gehäuse/	Gehäuse	Edelstahlblech, für Schalttafeleinbau 144 x 72 mm
Anschlüsse	Farbe	RAL 7016
	Fronttüre (Option)	wahlweise mit Schloß oder Drehriegel
	Schutzart (frontseitig)	Ohne Türe:IP 20 D nach EN 60529Mit Türe:IP 54 nach IEC 529
	Einbautiefe	210 mm
	Anschluß	Flachstecker (DIN 46244), 6,3 x 0,8 mm bzw. 2,8 x 0,8 mm
Weitere Ein-/Ausgänge	Digitaleingänge	7 Digitaleingänge, max. 25 Hz, wahlweise als Meldekanal oder Mengenkanal Ansteuerung nach DIN 19 240: Logisch 0 entspricht -3 V +5 V, Logisch 1 entspricht +12 V +30 V Eingangsstrom: 2-3 mA Prellzeit: max. 5 ms Signalzeit: min. 20 ms
	Impulsausgang	Impulsausgang max. 12,5 Hz
	Hilfsspannung	Hilfsspannung vom Gerät: ca. 24 V DC, 100 mA
	Analogausgang	0/4 20 mA, Bürde < 500 Ohm 0 10 V, 2 mA Genauigkeit: 0,5 % vom Endwert Einschaltdrift bis 4h: 0,3 % vom Endwert Temperaturdrift: 0,3 % vom Endwert / 10 K
	Relaisausgänge	4 Relais, je 1 x Umschaltkontakt, 3 A, 250 VAC Isolationsgruppe A nach VDE 0110
	Meßumformer- Speisespannung	Max. 3 Speisespannungen: 24 V, +/- 10 %, 24 mA, kurzschlußfest; alternativ steckbar zu Analog-Eingangskarten

# Technische Änderungen vorbehalten!

Europe

Austria

□ Endress+Hauser Ges.m.b.H. Wien Tel. 01/88056-0, Fax 01/88056-35

Belarus Belorgsintez Minsk Tel. (0172) 263166, Fax (0172) 263111

Belgium / Luxembourg Brussels Tel. (02) 248 06 00, Fax (02) 248 05 53

Bulgaria INTERTECH-AUTOMATION

Sofia Tel. (02) 652809, Fax (02) 652809 Croatia □ Endress+Hauser GmbH+Co. Zagreb Tel. (01) 41 58 12, Fax (01) 44 78 59

Cyprus I+G Electrical Services Co. Ltd. Nicosia

Tel. (02) 48 47 88, Fax (02) 48 46 90

Czech Republic □ Endress+Hauser GmbH+Co. Ostrava Tel. (069) 661 1948, Fax (069) 661 2869

Denmark □ Endress+Hauser A/S Søborg Tel. (31) 67 31 22, Fax (31) 67 30 45

**Estonia** Elvi-Aqua-Teh Tartu Tel. (7) 422726, Fax (7) 422726

Finland □ Endress+Hauser Oy Espoo Tel. (90) 8596155, Fax (90) 8596055

France □ Endress+Hauser Huningue Tel. 89696768, Fax 89694802

Germany Germany □ Endress+Hauser Meßtechnik GmbH+Co. Weil am Rhein Tel. (07621) 975-01, Fax (07621) 975-555

Great Britain Endress+Hauser Ltd. Mancheste Tel. (0161) 2865000, Fax (0161) 9981841

Greece I & G Building Services Automation S.A. Athens Tel. (01) 924 15 00, Fax (01) 922 17 14

Hungary Mile Ipari-Elektro Budapest Tel. (01) 261 55 35, Fax (01) 261 55 35

Iceland Vatnshreinsun HF Reykjavik Tel. (05) 88 96 16, Fax (05) 33 20 22

Ireland Flomeaco Company Ltd. Kildare Tel. (045) 86 86 15, Fax (045) 86 81 82

 Italy

 □ Endress+Hauser Italia S.p.A.

 Cernusco s/N Milano

 Tel. (02) 92106421, Fax (02) 92107153

Latvia Raita Ltd. Riga Tel. (02) 25 47 95, Fax (02) 7 25 89 33

Lithuania Agava Ltd Kaunas Tel. (07) 202410, Fax (07) 207414 Netherlands □ Endress+Hauser B.V.

Naarden Tel. (035) 6958611, Fax (035) 6958825

Norway Endress+Hauser A/S Tranby Tel. (032) 85 10 85, Fax (032) 85 11 12

Poland □ Endress+Hauser Polska Sp. z o.o. Tel. (022) 6510174, Fax (022) 6510178

Portugal Tecnisis - Tecnica de Sistemas Industriais

Linda-a-Velha Tel. (01) 417 26 37, Fax (01) 418 52 78 Romania Romconseng SRL Bucharest Tel. (01) 4 10 16 34, Fax (01) 4 10 16 34

Russia Avtomatika-Sever Ltd. St. Petersburg Tel. (08 12) 5 55 07 00, Fax (08 12) 5 56 13 21

Slovak Republic Transcom technik s.r.o. Bratislava Tel. (7) 521 31 61, Fax (7) 521 31 81

Slovenia Endress+Hauser D.O.O.

Tel. (061) 1592217, Fax (061) 1592298 Spain Endress+Hauser S.A. Barcelona Tel. (93) 473 46 44, Fax (93) 473 38 39

Sweden Endress+Hauser AB Sollentun Tel. (08) 626 1600, Fax (08) 6269477

Switzerland Endress+Hauser AG Reinach/BI 1 Tel. (061) 7156222, Fax (061) 7111650

Turkey Intek Endüstriyel Ölcü ve Kontrol Sistemleri

Istanbul Tel. (02 12) 2 75 13 55, Fax (02 12) 2 66 27 75 Ukraine Industria Ukraïna Kyiv Tel. (44) 2 68 52 13, Fax (44) 2 68 52 13

#### Africa

Egypt IAB Office Et Cairo Tel. (02) 361 61 17, Fax (02) 360 96 76

Morocco Oussama S.A. Casablanca Casablanca Tel. (02) 24 13 38, Fax (02) 40 56 02

Nigeria J F Technical Invest. Nig. Ltd.

Lagos Tel. (1) 62234546, Fax (1) 62234548 South Africa Count Africa □ Endress+Hauser Pty. Ltd. Sandton Tel. (011) 4441386, Fax (011) 4441977

Tunisia

Controle, Maintenance et Regulation Tunis Tel. (01) 793077, Fax (01) 788595

#### America

Argentina Servotron SACIFI

Buenos Aires Tel. (01) 3 31 01 68, Fax (01) 3 34 01 04

Bolivia Tritec S.R.L. Cochah

Cochabamba Tel. (042) 50981, Fax (042) 50981 Brazil Servotek Sao Paulo Tel. (011) 5363455, Fax (011) 5363457

Canada Endress+Hauser Ltd. Burlington, Ontario Tel. (905) 681 92 92, Fax (905) 681 94 44

Chile DIN Instrumentos Ltda Santiago Tel. (02) 2050100, Fax (02) 2258139

Colombia Colombia Colsein Ltd. Santafe de Bogota D.C. Tel. (01) 2367659, Fax (01) 6107868

Costa Rica EURO-TEC S.A. San Jose Tel. 2961542, Fax 2961542

Ecuador Insetec Cia. Ltda. Quito Tel. (02) 46 18 33, Fax (02) 46 18 33

El Salvador ACISA San Salvador, C.A. Tel. (02) 84 07 48

Guatemala ACISA Automatiziacion Y Control Ciudad de Guatemala, C.A. Tel. (02) 327432, Fax (02) 327431

Mexico Maquinaria y Accesorios S.A. de C.V. Mexico D.F. Tel. (5) 5638188, Fax (5) 3932937

Paraguay Incoel S.R.L. Asuncion Tel. (021) 203465, Fax (021) 26583

Peru Esim S.A. Lima Tel. (01) 471 46 61, Fax (01) 471 0993

Uruguay Circular S.A. Montevideo Tel. (02) 92 57 85, Fax (02) 92 91 51

USA □ Endress+Hauser Inc.

Greenwood, Indiana Tel. (317) 535-7138, Fax (317) 535-1489 Venezuela H. Z. Instrumentos C.A.

Caracas Tel. (02) 9798813, Fax (02) 9799608

## Asia

China Endress+Hauser Beijing Beijing Tel. (010) 4072120, Fax (010) 4034536

Hong Kong Endress+Hauser (H.K.) Ltd. Hong Kong Tel. 25 28 31 20, Fax 28 65 41 71

India ☐ Endress+Hauser India Branch Office Bombay Tel. (022) 6045578, Fax (022) 6040211

Indonesia PT Grama Bazita Jakarta Tel. (21) 7 97 50 83, Fax (21) 7 97 50 89

Japan Sakura Endress Co., Ltd.

Tokyo Tel. (0422) 540611, Fax (0422) 550275

Malavsia a Endress+Hauser (M) Sdn. Bhd. Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan Tel. (03) 7 33 48 48, Fax (03) 7 33 88 00

Philippines Brenton Industries Inc. Makati Metro Manila Tel. (2) 8 43 06 61, Fax (2) 8 17 57 39

Singapore Endress+Hauser (S.E.A.) Pte., Ltd. □ Endress+Hauser (S.E.A.) Singapore Tel. 4688222, Fax 4666848

South Korea Hitrol Co. Ltd. Kyung Gi-Do Tel. (032) 6723131, Fax (32) 6720090

Taiwan Kingjarl Corporation Taipei R.O.C. Tel. (02) 7 18 39 38, Fax (02) 7 13 41 90

Thailand □ Endress+Hauser Ltd. Bangkok Tel. (2) 2723674, Fax (2) 2723673

Vietnam Tan Viet Bao Co. Ltd. Ho Chi Minh City Tel. (08) 8 33 52 25, Fax (08) 8 33 52 27

Iran Telephone Technical Services Co. Ltd. Tehran Tel. (021) 8827426, Fax(021) 8827336

Israel Instrumetrics Industrial Control Ltd. Tel-Aviv Tel. (03) 6480205, Fax (03) 647 1992

Jordan A.P. Parpas Engineering S.A. Amman Tel. (06) 83 92 83, Fax (06) 83 92 05

Kingdom of Saudi Arabia Intrah

Dammam Tel. (03) 8347879, Fax (03) 8344832 Kuwait

Kuwait Maritime & Mercantile Co. K.S.C. Safat Tel. 2434752, Fax 2441486

Lebanon Network Engineering Co. .lbeil Tel. (3) 25 40 52, Fax (9) 94 40 80

Sultanate of Oman Mustafa & Jawad Sience & Industry Co. L.L.C. Ruwi

Tel. 60 20 09, Fax 60 70 66

United Arab Emirates Descon Trading EST. Dubai Tel. (04) 35 95 22, Fax (04) 35 96 17

Yemen Yemen Company for Ghee and Soap Industry Taiz Tel. (04) 23 06 65, Fax (04) 21 23 38

#### Australia + New Zealand

Australia GEC Alsthom LTD. Sydney Tel. (02) 6 45 07 77, Fax (02) 7 43 70 35

New Zealand EMC Industrial Instrumentation Auckland Tel. (09) 4 44 92 29, Fax (09) 4 44 11 45

All other countries

□ Endress+Hauser GmbH+C o. Instruments International Weil am Rhein Tel. (07621) 975-02, Fax (07621) 975345

